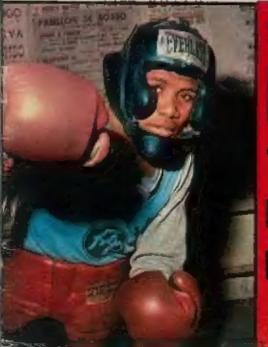


3 IV NO FUE GOL!

Cero a cero en el Vicente Calderón, aunque los atléticos estrellaron dos veces el balón en los postes e Irureta tuviera la excelente ocasión que captó nuestro fotógrafo.





COMBATE EL DIA 6

LEGRA
"REVALIBARE
MITITULO
EUROPEO"

SIETE ASES ENJUICIAN LAS NUEVAS TACTICAS DEL FUTBOL ANGEL
NIETO
"QUIZA
EL AÑO
PROXIMO
CORRA
EN AUTO"



Y PARECERLO

PlUTARCO relata en su «Vido de Julio César», el motivo de que se valió el emperador romano para repudiar a su segunda espasa. Pompeya. Dice que habiéndose enamorado de ella Publio Clodio Pulcro y no encontrasdo aportunidades para habiarla, se distrazó de mujer para entrar en casa de su amada aprovechando la festividad de la Buesa Diosa, a la que no podían asistir los hombres. Fue descubierto, pero consiguió huir.

El emperador estaba seguro de que su esposa no le engañaba, pero aprovechó la ocasión para el repudio, justificándose con esta frase, que se ha hecho proverbiat: «A la mujer del César no la besta con ser honrado, sino que, además, tiena que parecerlo.»

Este sparecerlo» es importante en todas las manifestaciones de la vida. En un médico, por ejemplo. Puede ser una eminencia, pero conviene que lo parezco para que los enfermos confíen en él.

Y lo mismo puede decirse de un ingeniero, de un moestro y, ¿por qué no?, de un equipo de fútbol

Pongamos al Barcelona, ¿Qué venta sucediendo en las temporadas anteriores? Pues que ero un buen equipo, con la plantilla más cara de España, comprando los jugadores de atras clubs a peso de oro. Pero, la verdad, no lo porecía. Tampoco la ha parecido en su enfrentamiento con el Oporto, aunque algunos consideren su eliminación de la U. E. F. A. un maquiavelismo, para no tener que jugar esos partidos internacionales entre semana y que el equipo se conserve más fresco y descansado para las jornadas ligueras. La verdad es que ella es hilar muy fino o buscar una ingeniosa disculpo para el fracaso ante las portugueses.

Pero volvemos al pento de partida. Y a decir que en el primer tiempo de su partido contra el Modrid, tempoco el Bercelona perecía un gran equipo. Luego, si. Hubo seomentos muy brillantes de la segunda mitad. En fin, el Barcelona lleva diez puntos, es decir, ha gonado sus cinco partidos. El de su chaque con el Modrid, por uno a cero.

Por lo que sa refiere al Atlético de Modrid, cuando si pareció un excelente equipofue en la primera parte de su enfrentamiento al Español, pero no en la segunda, donde pado perder no sólo el punto que se llevaran las catalanes, sino los dos.

El que a todas luces lo está epareciendos es el Zaragoza, que, además, es de los pocos que mete goles en cantidad. En su encuentro contro el Oviedo metió tres, sin que los asturianos lograran ninguno.

En los atros resultados de la jornada, el Valencia consigue un empate a una en La Coruña; gana el Castellón al Máloga por uno a cero, la misma que el Las Palmas al Athletic de Bilbao, el Gijón vapulea a la Real por tres a cero y empatan sin goles el Granada y el Betis —que, al fin, se socude el cero—y el Burgos y el Celta.

t de V.

REPARTO DE PUNTOS EN



De Felipe, que tuvo uno bueno actuación, despeja de cabezo un balán que intentaba rematar Luís.



Borja se adelanta a la acción de Becerra e Irureta y despeja de puñas un peligroca balóa sobre su parteria.



Pugna entre Becerro y De Felipe. El central del Español acabaria alejando el peligra.



3 de octobro de 1972 ARO N - NUM. 72 Precio del ejemplar: 12 ptas.

> Director: Luis G. de Linares Subdirector: Rafael Rienzi

Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sarmiento Birbo Edita SEMANA, S. L. Passo de Unión res Redundo, 24. Madrid-II. Aparto do 383.

Ourospenies 247 Sucripciones 248 Administración: 247

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Mindrid: Passo Codomo Refereto, 22; Velet. 248 67 90. Barcelona: Unido, 8; Felét. 221 59 83. Ospósito: Legal: M-13.488-1871. Imprimo: RTVADE-NEYRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Samortra	Ada
España y Portugal	300 pts.	600 pts.
Memuecos, Filipinas y América	325 pts.	650 pts.
Europa	400 pts.	800 pts
Resto del mundo	600 pts	1.200 pts.

Difusión media por número, controlada durante el periodo noviembre 1971 a abril 1972, 133.717 ejemplares.



EL VICENTE CALDERON



Salcada y José Maria se disputan el seférico. La jugada no tuva consecuencias.



Gloria corta la acción de Luis sobre el área españolista. José María, que también aparece en la images, observa la jugada.



Melo, que corrió con frecuencia su banda, burla la entrada del defensa izquierdo Ochoa para centrar sobre el marco de Borja.—Fatos Gabriel.

UN GOL DE BARRIOS DERROTO AL MADRID



Un gal marcado por Barrios en el segundo tiempo le valió al Barcelona su victoria sobre el Madrid, en el Nou Camp. En la imagen vemas al ariete azulgrana disputando un balón alto a Benito.—Telefoto Cifro.

BARCELONA CINCO POR DOS, DIEZ

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

Coruña, 1; Valencia, 1.

Zaragoza, 3; Oviedo, 0.

Granada, 0; Betis, 0.

Barcelona, 1; Real Madrid, 0.

Atlético de Madrid, 0; Español, 0.

Las Palmas, 1; Athletic de Bilbao, 0.

Spórting de Gijón, 3; Real Sociedad, 0.

Castelión, 1; Málaga, 0.

Burgos, 0; Celta, 0.

I C R P P C Pa

	4-	10.	43*	-	-	-	P cost.
	40	-	_	_	T	-	-
BARCELONA	5	5	8	0	10	2	10+ 4
Zaraguza	5	3	2	0	10	9	8+ 2
Español	5	2	3	0	8	1	7+ 3
At Madrid	5	3	1	1	8	4	7+ 1
Las Palmus	5	3	1	L	6	6	7+ 1
At. Bilbao	5	2	2	1	7	3	6+ 2
S. Gijón	5	2	1	2		3	S 1
Valencia	5	1	3	1	5	4	5+ 1
Málaga	5	1	3	1	4	4	5+ 1
R. Madrid	5	2	-1	2	5	5	5+ 1
Burgos	5	1	2	2	4	6	4-2
Coruña				2	4	10	4-2
R. Sociedad	-5	1	2	2	2	5	4
Granada	5	0	4	1	1	4	4-2
Castellún	5	1	1	-3	4	- 8	3-1
Celta	5	0	3	2	2	4	3-1
Oviedo	5	1	0	4	5	10	2-2
Betis			.1	4	1	7	1-3

SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS

Pontevedra, 3; Tarragona, 0.
Rayo Vallecano, 1; Cultural Leonesa, 1.
Mallovca, 1; Tenerife, 0.
Baracaldo, 2; Hércules, 0.
San Andrés, 3; Murcia, 2.
Elche, 1; Sabadeli, 0.
Sevilla, 0; Logroñés, 0.
Valladolid, 0; Rácing de Santander, 0.
Mestalla, 0; Córdoba, 1.
Osasuna, 1; Cádiz, 0.

J. G. E. P. P. C. Ptos.

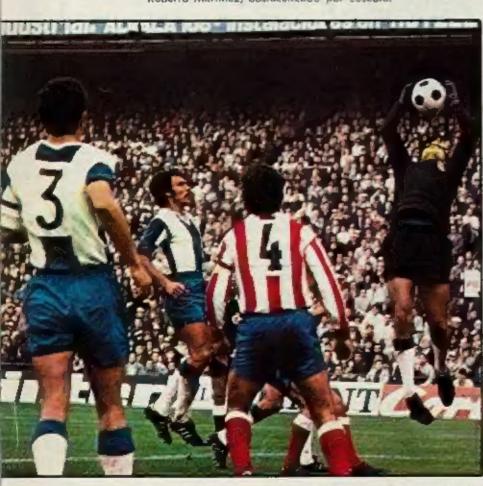
SANTANDER.	5	4	1	0	5	a	9+ 5	
Mallorca	5	4	1	0	10	2	9+ 3	
Sevilla	5	2	3	0	6	2	7+ 1	
Córdoba	5	3	1	1	7	4	7+ 3	
Elche	5	3	1	1	7	4	7+ 1	
Murcia	5	2	2	1	7	5	6+ 2	
San Andrés	5	3	0	2	7	8	6	
Tarragona	5	3	0	2	6	6	6+ 2	
Baracaldo	5	2	1	2	6	4	5 1	
Valladolid	5	1	3	1	5	5	5-1	
Osasuna	5	2	1	2	5	11	5-1	
R. Vallecano .	5	1	2	2	11	7	4-2	
C. Leonesa	5	1	2	2	6	7	4	
Hércules	5	U	2	2	3	7	4	
Cádiz	5	1	1	3	6	8	3-1	
Logrofiés	5	0	3	2	6	8	3-1	
Pontevedra	5	1	1	3	2	10	3-3	
Sabadell	5	1	1	3	4	7	3-1	
Mestalla	5	0	2	3	2	8	3-4	
Tenerife	5	0	2	3	0	7	2-2	

UN NEGATIVO PARA EL ATLETICO



El portero del Atlético, Rodri, se hace con un bolon que intentaba remator Glario y Granero impiden que Becerro consiga remator de cabeza un balón Roberto Martinez, obstaculizado por Eusebia. Roberto Martinez, obstaculizado por Eusebio.





Boria detiene el estérico en espectacular salta, en presencia de Adelardo. De felipe desvia con el cuerpo un patente dispara de Irureta sobre la par-De Felipe y Ochoa. Bajo las patos, Poli está a la expectativa.



LA PUERTA DEL REAL MADRID



CUATRO HOMBRES DISPUESTOS A DEFENDERI



UN REPORTAJE DE ELOY S. CASTAÑARES **FOTOS: AGUSTIN VEGA**

ARCIA Remón, Miguel Angel, Jun-quera y Corral. Estos son los cua-tro cancerberos del Real Madrid. Los cuatro hombres que a lo largo de la temporada tendrán que defender, contra viento y marea, la porteria blanca. De ellos depende que su equipo encaje pocos geles o que, por el contrario, esan muchos los que, semene tras semana, perforen la porteria. Dos de ellos, Garcia Remón y Miguel Angel, juegan habitual-mente en el equipo. A ambos se les puede considerar titulares. No sucede lo mismo con Junquera y Corral, Andrés Avelino Zopico Junquera lleva más de un año sin intervenir en partidos oficiales, y Corral aún no ha debutado en el equipo Pero veamos el caso de cada uno de

GARCIA REMON

Procede de la cantera madridista. En la temporada 70-71 fue cedido al Oviedo. Al final de ella regresó a Chamartín y Miguel Muñoz decidió que quedase enrolado definitivamente en el primer equipo. Su triunfo fue rápido. Vertiginoso. Debutó con el Real en el Trofeo Ibérico y realizó la proeza de detener varios penalties. En la final ouajó una actuación francamente sensacional. Tras este principio, M. M. no dudó en convertirle en portero titular. A lo largo de la pasada temporada 73-72 defendió la portería blanca en cerca de treinta partidos. Se quedó en el banquillo únicamente cuando estavo lesionado o recuperándose de alguna lesión. Abora, parece que García Remón atraviesa un momento un poco bajo de forma, aunque

no conviene olvider, a este respecto, que en un entrenamiento de pretemporada resultó lesionado en un dedo, estando por espacio de varias semanas en el edique seco».

-/ Recuperado de su lesión, Remón? -Sí; afortunadamente estoy ya muy bien. No me resiento de nada.

—Dicen que usted atraviesa un momen-

to bajo. Que está peor que en la pasada temporada.

-No lo sé; es posible. Pero tenga en cuenta que no sólo yo. Ha bajado toda la

-Existe, entre los cuatro porteros que son, una lucha por ocupar el puesto de titular.

-Si, pero esta lucha no es de ahora.

Desde que llegué existe.
-Miguel Angel es actualmente el titu-

lar. ¿Cree que podrá desbancarle?

-Es un gran portero. Extraordinario. Yo sólo puedo decir que haré todo lo posible

por jugar. -En la pasada temporada, Kubala estuvo a punto de llamarie a usted para la selección A. ¿Le sorprendió?

 No, en absoluto. Kubala, que está lle-vando a cabo una labor extraordinaria, quiere hacer un equipo para los Mundia-les de Munich. Teniendo esto en cuenta, no me extrañada lo más mínimo que me llamase. Lo mismo a mi que a ptros jugadores jóvenes.
--- Cuál es, en su opinión, el mejor por-

actual de España?

-Iribar.

-Dicen que usted se ha estancado. ¿Cierto?

No, ni mucho menos. Si a mis vein-



GARCIA REMON:

"TEMO PERDER EL PUESTO»

tilm años ma hubiese va estancado, seria mejor retirarse,

-¿Le quede, entonces, mucho por he-cer en el fútbol?

-Si, teniendo en cuenta que la mejor edad para un portero es los veintiséis o ete años, creo que sún me queda mucho.

-Sinceramente, ¿teme perder su puesto en el Madrid?

-Si; somos custro y todos mis compa-fieros son de gran calidad. Cualquiera de ellos puede jugar y rendir perfectamente.

JUNQUERA

Andrés Avelino Zopico Junquera lleva els años en el Real Madrid. Cuendo Regó tenía discinueve, procedía del Langreo y ya entonces era uno de los cancerberos con más fama y más brillante pervenir. Pero las lesiones se cebaron pronto con el. En la pasada temporada no intervino en ningún partido oficial y en repetidas ocasiones se dijo que el Real Madrid estaba dispuesto a cederio o traspasario a otro club. El Español, sin ir más lejos, estaba deseando incorporario a sus filas, pero en el último momento Miguel Munot, el parecer, dijo que necesitaba a Junquera, y el traspaso o casión quadó en agua de borrajas.

Junquera espara que el emistera la dé una oportunidad. Una oportunidad para demostrar su valia.

-Say -dice una y mil veces- tan bueno como el mejor. Sólo me hace falta una

oportunidad para demostrario.

–/ No està cansado de tanto esparar?

–Sé que más pronto o más tarde jugaré. Es cuestión de paciencia.

-¿No le interesaria más que le traspa-

De ninguna forms. Aqui estoy muy a gusto, muy contento. En ningune otra parte estaria como aqui.

MIGUEL ANGEL

A Miguel Angel sus compañeros, cari-ficiamente, le lleman El Gato. Este apodo, como se imaginarán, se debe a la extraordinaria agilidad de Miguel Angel Una aglidad que le permite realizar para-das inverosimiles. Ahora, desde que oumerzó la temporada, Miguel Angel atra-viesa un gran momento. Hace tan sólo unas semanas, uno de sus compañeros. cuyo nombre no viene ahora al caso, me decia

-Miguel Angel está fenómeno. Vamos no hay quien le marque un gol. Esta temporada va a dar mocho que hablar El año pasado apenas si intervino en

media docena de ancuentros oficiales y siempre, o casi siempre, por lesión de García Remón. Ahora, las cosas parecen haber cambiado. El Gato se encuentra en plena forma, y M. M. parece dispuesto manteneria en al equipo si continua como hasta ahora.

-Lo que necesito -ha declarado varias veces el jugador— es confianza. Estoy muy contento. Hasta shora creo que las cosas van saliendo bastante bien.

-¿Tienes miedo de perder el puesto? -Un poco. En el Madrid hay que luchar constantemente. Si te descuidas. -/ Hay mucha competencia entre los

cuatro porteros del Madrid?
-Si. mucha, Y sa lógico. Todos quere-

mos jugar y únicaments puede hacerlo

JUNQUERA:

SOY TAN BUENO COMO EL PRIMERO.

MIGUEL ANGEL:

ESTOY EN UN BUEN **MOMENTO**»

CORRAL

"SE ESPERAR. YA LLEGARA MI OPORTUNIDAD»



Saltando bajo los palos, Aqui, indudablemente, Junquera lleva todas las de ganar.

CORRAL

Liegó al Real Madrid el pesado año. Procedia del Santander, y el club blanco lo fichó dentro de la operación Aguilar-Santillana. Hasta shore no ha intenen ningún partido oficial con su equipo, y unicamente ha viajado concentrado con al equipo poco más de media decena de veces. Dicen que en el Santander realizó extraordinarios partidos, apuntando ex-traordinarias condiciones de cancerbero.

Otros, por el contrario, aseguran que el Real Madrid fichó a Corral únicamente para redondear la operación Aguilar-Santillane. Ses lo que fuere, lo cierto es que Correi es, para todos los efectos, uno más de la plantilla madridista.

Const hable poco. No es emigo de hacer demasiadas declaraciones. Yo diria que habia lo justo.

Contento en el Real?

Mucho.

-(Yno está un poco censado de tanto esperar una oportunidad?

-Sé esperar. Un dia tiene que llegar. Seguro?

Por supuesto. De lo contrario, no es-

taria aqui. -/Tan difficit es hacerse con un puesto en el Madrid?

-Mucho. En mi caso concreto, más.

Somos custro.

Desilusionado? -No.

-/Espera lleger un din a titular?

-/Se considera con cualidades para

Sí, también.

Custro hombres en lucha por un solo puesto. Miguel Angel, Remón, Junquera y Corral. Custro hombres jóvenes. Ningu-no pasa de los veinticinco sños. Y los cuatro esperan triunfar en el Real Madrid. Alguno de ellos ya lo ha hecho. Suerte a



Amigos dentro y fuera del terreno de juego.



Miguel Angel y Garcia Remón, dos cancerberos entre los cuales parece estar al secreto de quién será el titular.



SAEZ

EL CAPITAN DE LOS «LEONES»

NAKI Sáez, el veterano jugador del Athletic de Bilbao, ha estrenado cargo esta temporada. Sáez es, en la actualidad, el capitán de los elecnese de San Mamés.

-Este año va a haber más igualdad que nunça entre los equipos. Todos juegan y es difícil ganer, sobre todo en casa. El público y las naturales exigencias de los aficionados hacen que salgamos nerviosos. En San Mamés empatamos con el Celta en un partido que ellos supieron Jugamos muy bien, hay que reconocerlo. Sin embargo, en la siguiente jornada, ganamos en Castellón por cuatro a uno.

--Una observación, Sáez: ¿por qué en el Athletic de Bilbao han sido capitanes en los últimos años los defensas: Orúe, Echeberria... y, ahora Sáez?

—Pues no sé. Pero, desde atràs, tal vez se dirije mejor el juego. Además, hay otra circunstancia que puede explicar esta pregunta. Los defensas, por regla general, tienen una más large vide futbolistica.

EL PORQUE DE LA MEJORA DEL ATHLETIC

-Esta temporada, el Athletic de 8ilbao ha empezado la Liga mucho mejor que la pasada, en que desde el principio tuvo negativos en su clasificación. El equipo, consecuentemente. ha mejorado. ¿A qué se debe esta mejoria?

-Yo creo que, sobre todo, al juego de conjunto. Pavic nos ha enseñado nuevos métodos. Jugamos más en punta. Nos desdoblamos mejor. La preparación física es buena. Creo que los resultados obtenidos hasta ahora hablan elocuentemente. Tenemos muchas esperanzas, pero ya digo que todos los equipos juegan y esta Liga va a ser difícil para todos.

-¿Qué opina de ese campeonato de reservas que acaba da empezar?

-Es françamente interesante para que todos estén en rodaje. Además, el público puede ver en el campo a los que no están jugando. A Pavic, nuestro entrenador, le parece una idea acertada. Desde luego, en el Athletic, como en la mayoría de los equipos, no hay titulares ni suplentes, salvo algunos casos. El entrenador apones a los que están más en forma en un momento determinado. Hay jugadores, como Clemente e igartua, que vienen arrastrando unas desgraciadas lesiones. Yo espero que se recuperen. Son dos jugadores extraordinarios que pueden hacer mucha falta. La temporada es larga y la nuestra no es una plantilla en la que sobre ninguno.

LOS CENTROCAMPISTAS DEL EQUIPO

Sáez se siente lo que se dice cop-



El buen estilo de Shez que de patente en la fotografia.

timista con reservasa. Ahrma que al equipo ha conseguido imponer su juego en el centro del campo, donde, a su juicio, hay jugadores que llevan admirablemente a cabo, esta importante labor de centrocampistas.

-Seria para nosotros muy importante conseguir una buena clasificación en la primera vuelta. La plantilla es corta y, así, en la segunda vuelta podriamos mantener nuestra posición con menos esfuerzo. La Liga es larga



Disputando un balón a Rojo durante un entrenamiento.



Jugar al billar es un buen entretenimiento en las largas horas de concentración. Esta vez, con la selección nacional.



Séez ve a despejar un balón que intentaba alcanzar Becena. La fotografia está tomada en el estadio Vicente Calderón, durante un encuentro antre el Athletic de Bilbao y el Athletic de Madrid.

EL ATHLETIC AL ATAQUE

"DESDE QUE ESTA PAVIC, JUGAMOS MAS EN PUNTA"

y los equipos que tienen una plantilla numerosa tienen, lógicamente, ventaja,

Iñaki Sáez, nacido el 23 de abril de 1943 en Bilbao, empezó su carrera en el San Vicente, equipo de un barrio baracaldés, militante en categoría regional, que llegó a jugar en Tercera División. Pasó al Athletic de Bilbao, en el que empezó jugando en el puesto de extremo. Galnza lo probó como defensa lateral hace cuatro o cinco años, y desde entonces se convirtió an titular indiscutible en dicho puesto. Sáez estudiaba la carrera de ingeniero, pero ábandonó sus estudios por el fútbol. Y hace un par de años estableció un negocio de venta de muebles en Las Arenas, donde reside, a unos 12 kilómetros de Bilbao. Sáez atiende su establecimiento en las horas libres. Los entrenamientos se realizan, por regla general, en una sola sesión, ya sea por la mañana o por la tarde. El capitán, como la casi totalidad de sus compañeros, tiena, por tanto, su negocio, pensando en un futuro próximo. Aunque lňaki Sáez espera todavia jugar unos cuantos años. Y su ilusión seria -manifiesta - retirarse jugando en el Athietic de Bilbao, al que ha consagrado su vida futbolistica.



Sáez, junto a Urlarte, recone uno de los muchos trofeos conquistados a lo largo da su carreira deportiva,

CON EIZAGUIRRE INICIO LA TRADICIONAL DANZA DE ENTRENADORES

FORNERIS. UN TECNICO CON LA MALETA AL HOMBRO

· EN EL MALLORCA NE SIDO VICTIMA DE LA POLITICA DEL CADA-• SE DEBE PROFESIONALIZAR AL DIRECTIVO. LOS HAY QUE SON ZAPATEROS Y FICHAN Y DESFICHAN A LA GENTE SIN TENER IN 1864-

 COMO FUTBOLISTA FUI UN MACHO Y COMO ENTRENADOR DIRERO JUGADURES DUE NO SE ARRUGUEN-

ALLORCA y Tenerife, dos clubs insulares para mayor coincidencia, han abierto la espita de lo que. tradicionalmente, suele convertirse en una sangria de preparadores. El Real Maliorca rescindió el contrato con Juan Carlos Forneris, el argentino que ascendiera al ciub decano de la Isia de la Calma a la División de Honor, por segunda vez en su historia, y el Tenerife hizo lo mismo con lonacio Eizaquirre, quien, de la noche a la mañana, se ha visto sustituido en sus funciones por Héctor Nuñez.

Con Juan Carlos Forneris hemos habiado en Madrid. En la capital de España. una de sus hijas. Mercedes, sigue un curso de cultura física. El ex emistera del Mallorca tiene interes en aclarar algunos conceptos:

El primero -comienza diciendo-, que mi baja en el Mallorce he aido como secretario técnico, ya que al final de la pasada campaña se me postergó de entrenador a este cargo. Y como vo no sirvo para cobrar sin hacer nada, he penido la rescisión. Y más después de lo mucho que he trabalado por el Mailorca tanto como jugador como da entrenador.

Los aficionados de la isla están hechos un lio. Le cosa no es para menos. Aiustemonos al desarrollo de la pasada Liga. Comenzó como entrenador Josá Luis Saso, y Forneris de secretario técnico. Cuando el equipo se encontró con un buen puñado de negativos, se cambiaran las tomas y Saso pasó a secretario técnico y forneris a antranador, y el Mallorca comenzo a escalar puestos en la tablo hasta el nunto de quedar en el bloque de cabeza. Este año orra vez ha sido lo mismo: Saso entranador, y Forneris, secretario técnico

- Os pasabals la «bola» con Saso?

-Esto ha parecido, desde luego,

Forneris rie La verdad es que la cosa haria gracia si no fuera que ésta mereca una explicación que nos da el propio interesado a rengión seguido:

-La verdad as que al parecer hay personas a quienes ha molestado mi trabaio Especialmente a un sujeto que me atacaba despiadadamente desde las columnas de un periódico.

Bueno, lo passido ya no cuenta. ¿Que bará Femeris abora?

-Entrenar a algún equipo, porque esto es mi profesión. Lo que me gusta hacer aunque no siemore te delen

-/Es esto una acusación velada?

No, es una verdad como un templo. En el fútbol de ahora hay demasiados intereses creados y en muchos lugares no se deja trabajar al verdadero profesional, que es el que sabe. En el Mallorca fui victima de la politica del club.

-Pero esto no tiene solución...

-Si la tiene. ¿No existe una escuela para los entrenadores? Si, arunque casi no lo parezca. Pues de igual modo deberian profesionalizarse los directivos de club. Los hay que son zapateros y fichan. y destichan a la gente sin tener ni idea de la que haces.

-Esto es muy duro, Forneris. ¿No teme las renresalias?

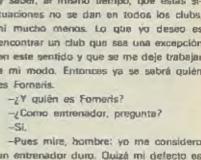
-No temo las represaliss, porque cada uno debe tener conciencia de lo que vale y saber, at mismo tiempo, que estas situaciones no se dan en todos los clubs. ni mucho menas. Lo que yo deseo es encontrar un club que sea una excepción en este sentido y que se me dele trabalar a mi modo. Entonces ya se sebrá quién

-Pues mire hombre: vo me consistem un entrenador duro. Quizá mi defecto es que no me caso con nadia. Para mi en futbol no hay más filosofía que la de que quien vale, vaie. Además, dar yo mismo las referencias queda feo. Pregunte, precunto usted a Pérez y a Benecas, o a Puig, que son chicos que triunfan ahora, cómo as Fomeris como entrenador. Ellos lo pueden decir más que nadie, porque han estado a mis órdenes.

-/ Les enseño usted algo?

-Un futbolista naca ensañado y lo unico que hace el entrenador és pullr y aprovachar sus virtudes. Yo, eso si, les imbul el espiritu de lucha que les caracteriza, defendiéndolos siempre cuando hacía falta, a capa y espada. ¿Sabe usted que al principio Pérez no gustaba, ni tampoco Pulg? Pero yo los mantuve en el equipo, los animaba y shora uno está en el Barcelona y el otro en el Atlético de Madrid Además, yo ful un macho como jugador y por tal motivo quiero jugadores que no se amuguen. Es una de

tenor con los resultados.







las premises que impongo. Que imponia. Ahora Forneris es un entrenador con la maleta al hombro. El primer botón, junto con Elzaguirre, de una larga cadena que se intoiaré pronto a M. PERELLO

(Fotos Macerlo Muñoz.)

TAMBIEN LOS PROFESIONALES SABEN SER AFICIONADOS

ARGOITIA, UN «LEON» EN TERCERA

«NO COBRO NI UNA SOLA PESETA»

«MI VIDA HA SIDO EL FUTBOL» «LAS OBLIGACIONES QUE HE ADQUIRIDO EN EL SESTAO ME LAS HE CREADO YO MISMO»





Hace tres años, el Athletic de Bilbao eliminó al Zaragoza, en la Copa. Este remate de Argoitis fue el único gol que necestaron

ARA José Maria Argoitia Acha el fútbol de Primera División se terminó al finalizar la pasada temporada. El delantero bilbaíno recibió la carta de libertad del Athletic y, con ello, su despedida como profesional entre los grandes. Una despedida triste, como todas, y quiză inesperada, porque no parecis que entrara en los cálculos del club vasco prescindir de los servicios del utilisimo atacante, aunque ya se apreciara una clara tendencia renovadora en el equipo. El hecho inamovible es que con la baja le flegaron las ofertas de unos cuantos que censaban que él nodía ser la solución a muchos de los males de sus respectivos equipos, que entraron en liza para conseguir su fichaje. Argoida lo pensó con detalle entonces y acabó por marcharse al Sestao, a un Tercera con aspiraciones, pero a un Tercera al fin y al

- -¿Por que ese salto hacia ebajo?
- -Para jugar por verdadera afición.
- -¿Y sin cobrar?
- -Nade, absolutamente nada,

- -¿Ni un duro?
- Ni una sola peseta.
- Entonces, sus obligaciones...?
- -Mis obligaciones son las mismas que ías de los demás. Y las tengo porque me las he creado yo mismo.

REPRESENTANTE DE MUEBLES

Al margen de pertenecer a la piantilla del Sestao, lo que por otra parte, y como él mismo ha dicho, no aporta ni una peseta a su bolsillo. Argoitia es representanta de una conocida casa de muebles. Con eso y otros negocios trata de enceuzar su vida por unos derroteros alejados ya de la profesionalidad del mundillo del

-¿Le gusta el fútbol tanto como para lucar gratis?

-Me gusta para ego y para más. Prácticamente, toda mi vida he sido jugador. He estado dos años con el Basconia en Segunda y doce con el Athletic en Primers. Desde muy joven llevo dándole patadas a un belón. Es lógico que sienta el cariño que le tengo y aun más. Mi vida ha sido el fútbol.

- -¿No está viejo?
- -Estoy a pleno rendimiento.
- -yEn serio?
- -Se lo digo en serio. Estoy en las mismas condiciones que cuando jugaba en el Athletic de Bilbao.
- -- Por qué no buscó otro equipo con más aspiraciones que el Sestro?
- -Yo sabia que en San Mamés se había terminado mi etapa como jugador. Y la verdad es que no queris moverme de por
- → No le molastó esa carta de libertad? -Llega un momento en que hay que dar paso a los jóvenes.
 - -Con dolor, ¿no?
- Por supuesto. Se abandonan de golpe muchas cosas que lo han sido todo para uno. Pero no hay más remedio que hacerlo.
 - -¿Esperaba que prescindieran de sus
 - -La verdad es que no me asustó.
- ~ Securo?

-Y tanto. Doce años en un club son muchos. Hay momentos en que piensas que ha de llegar la hora de la marcha. Y la mía, por lo visto, ya llegó.

- -Argoltia, ¿qué le die el fútbol?
- -Una cantidad enorme de amigos.
- -y Y bienestar económico?
- -Digamos que me avudó a labrarme un porvenir.
 - Es millionario?
- -No. ni pensario.

«AHORA, A TRABAJAR»

El fútbol no le dará desde ahors de comer. Su horizonte es otro. Por delante hay una familia y todas las obligaciones que entraña. Argoitía lo sabe.

- -¿ Cuái es su futuro?
- -Trabajar. Atender las cosillas que tengo.
- -¿Cuâl fue su mejor virtud sobre un campo de fútbol?
- -Siempre fui un jugador honrado. Toda mi vida me entregué por detender la camisets que llevaba.
- -/La peor?
- -Neda. Estoy muy contento por haber sido futbolista.
 - -¿Su gran decepción?
- En algunos momentos me faltó suar-
- En cuáles?
- -Pude haber llegado al equipo nacional en un par de ocasiones. Y en ambas me lesioné. La fatalidad pudo conmigo, paro eso ha pasado con otros. No queda más que lamentarse por ello. Porque siento muchisimo no haber sido internacional.
 - -¿Fue us buen jugador?
- -ZYo?
- -Si. si.
- -Fui un jugador de Primera División que tuvo la suerte enorme de jugar muchos partidos con su club.
 - -- Como cuántos?
- -No le sé con exactitud. Allá por 1966 ya pasaban del centenar.
- En algún momento habria cogido los trastos para irse, dejándolo todo?
- -En el fútbol se pasa por attibajos de moral. Hay veces que te sale todo y otras en las que no te sale nada. Pero no, nunca pensé en marcharme, porque ys le digo que he adorado esto.
- -/ Cómo es este fútbol en relación al de sus comienzos?
- -Es indudable que se ha profesionalizado más. También es cierto que cada día resulta más dificil jugar. Y de la misma forma, hay mucha más seriedad que hace diez zños.
 - -> Su Idolo?
- -Me gustaron muchos jugadores. Gento. Di Stéfano... De todo el mundo intenté aprender alpo.

- ATLETICO PRESCINDIERA DE MIS SERVICIOS
- FUI UN JUGADOR DE PRI-MERA QUE TUVO LA SUERTE DE JUGAR MUCHOS PARTIDOS
- MEN PARTE DE LA VELOCIDAD QUE LE SOBHABA A GENTO

POH LUIS ARNAIZ - POTOS: ARCHIVO



Frente el Real Madrid, en Chemertin, tratando de buitar a Sanchis.



Un remate a puerta en atra sesión preparatoria. García de Andoin trata de interceptar su disparo.



Arguitia, entrenando en la tutoau creportiva. Son las vispenas de un partido con er Real Madrid.



Argoitte les caldo lesignado en el Manzanares. Deuste, entonces portem hilhalno, y Echeberria, compeñero de muchas tardes de trauto, acuden en su ayude.



en Chemertin. Es una de sus clasicas jugadas de ataque, hacia el marco contrario. Sanchis intenta cortar su avance, Uniarta sa dispone a ayudarle, Zorriqueta queda atrás.

¿Qué le hubiera gustado sener?

Perte de la rapidez que la sobré :
Gento, por ejemplo.

Supongo que ahora será un maestro en el Sestao, ¿no?

Maestro, no. Voy a jugar, a obedecer Hará lo que todos los chicos del equipo. Soy sólo una más.

¿Cuántos partidos ha jugado ya? Los dos oficiales de esta temporada.

¿Bien? Regutantillo sõlo.

Por que?

Me falta algo de entrenamiento, sunque eso llegará pronto.

Nostalgia 7

Toda. En el último desplazemiento con el Sestao, nada más llegar a nuestro purdo de destino lo primaro que hice fue lamar a case para saber cómo estaba la familia y para saber lo que había hecho el Athletic.

¿Hasta dónde cree que llegará su ex equipo?

-Estará arribe, arriba. Seguro, Nada de lugares vulgeres. Estoy convencido, Totalmenta seguro.

Un ex eleóns con corazón de león.

ASES DEL FUTBOL MUNDIAL ENJUICIAN LAS NUEVAS TACTICAS

EUSEBIO ...

·flay que abolir el fuera de juego y probibir a un atacante voiver hacia su propia portería-

JOHNSTONE«

«Nadre se atreve a correr riesges al enfrentarse con una fuerte oposición, y más, lejes de casa-

MAZZOLA:

«Los equipos concentran su atención primariamente en la defensa-

PELE

«Los defensas quieres impedir a teda costa el gol, de manera que no se puede esperar piedad de su parte-

LUIS SURREZ -

-Nadie quiere perder y el primor pase para evitario es disponer de una defensa capaz de enfrentarse a la que sea-

GIANNI RIVERA

·Las exigencias de victoria han originado los duros sistemas de juego-

ALBERT

Entre vencer a decidirse a proporcionar un simple entretenimiento, lo primero será siempre lo más importante-

Por PASCUAL PEDRO HERNANDEZ

• En actos años, el gol se le ha centado se crequiescat in pacere. Los criticos aseguran que las tácticas defensivas han matade al gol. Ya se duda de que el fátbol ses un espectáculo. ¿A qué varnos a fos estados? ¿A aburrimos, contemplando cómo nuestro equipo favorito no encaja ningún gol? Hoy, por norma, muchos conjuntos no salen a ganar. Se sale a no parder. En la guerra as muy importante la estratagia de la defensiva, pero máe, saber atacar. ¿Hacia qué dirección un el fútbol? Lo perfecto seria ganar y convencer. Pero si admitimos que esto ya no parace posible, ¿qué se impone? ¿Jugar mai y ganar, o jugar bien y correr el riesgo de perder? Uno llega a la conclusión de que numerosos entrenadores mantienos la consigna de que hay que jugar mai y ganar por la minima, o al meros empetar. Para estos preparadores resulta inadmisible ofrecar un espectáculo de calidad, si existe una minima posibilidad de derrota.

A todo esto, ¿qué opinan sobre esta problense los jugadores? A rengión seguido, sieta delanteros del fútbol mundial, sieta artilleros de primera categoría, enjuiciarán la cuestión.

D0000000

Eusebio piense así det fútbol-fuerze. «Nosotros, que aplicamos el principio de la técnica, no apreciamos este estilo es un procedimiento grotesco, y esta defensiva unula la belleza del juego. Habia que encentrar algo nuevo que hiciera posible un juego rico en goles.»

Propone estas medidas:

«Hay que abolir en primer lugar, el fuera de juego, y prohibir a un atacante



Gianne Rivera

Johnstone.

volver hacia su propia porteria. Se podria evitar así que nueve o diez jugadores se roman delante de la porteria en caso de peligrous

JOHNSTONE

Como muchos jugadores, Johnstone deplora la moderna tendencia hacia los sistemas defensivos, pero es suficiente-mente honesto para llegar a reconocer que, a menudo, son necesarios.

«Si son muchas las cosas que se antesgan en un partido, lógico és que los équipos no dejen nada en el aire. La Copa de Europa y los campeonatos de Liga significan tanto en los aspectos económicos y da prestigio, que nadle se atreve a comer niesgos al enfrentarse con una fuerte oposición, y más, lejos de casa.»

Johnstone crée que por muy compacta que sea la defensa, puede ser salvada.

eta defensa es siempre más fuerte en el centro del campo. Nada se logrará goipeando trás y más alli. Contra equipos como el Inter o el Dinamo de Klev se pueden tirar pelotas en el área de penatty. No se ve a ninguna parte asi

Pero, claro, tos tanáticos argumentarán que el jugador que ha procedido de este modo ha flevado sobre sus espaidas todo el peso del ataque. Los que amienden algo verdaderamento da fótbol saben que lo que interesa no es el número de arremetidas que uno fleve a cabo, sino el tipo de ataque efectuado,;

MAZZOLA

Mazzoja es un hombre-gol. Pero sabe que para ser esto en Italia hay que poseer algo más que habilidad de chutar potentementa con ambos pies y de dar buenos cabezazos.

rSon pocas las personas que han comprendido el fútbol italiano. Y deberlamos incluir entre ellas a muchos de mis compatriotas. Las primas, las recompensas de tipo éconómico, son elevadismas, pero solamente se las fleven los que triunfan de veras. La derrota es un grave percance en nuestros partidos de uga. En consecuencia, los equipos concentran su atención primariamente en la defensa. Se hace muy dificil en estas condiciones marcar un gol. Yo dura que dos veces





Luis Suárez



Eusebia



Albert



Mazzola.

más difícil que en les Ligas de otros países.»

Pelé

La receta dada por Mazzola pera conseguir el éxito no se cifra precisamente en ianzar el balón de una banda a otra del campo, tampoco en mandar la pelota por lo alto, hacia el área de pecalty

«A nada conduce la arremetida dal toro. Uno tiana qua mostrarse sutili»

Los sistemas defensivos son tan compactos y ordenados, que se impone el regate. Pelé, Eusebio y Jonhstone son capaces de hacarlo. Pero esto implica rapidez. Una ligera vacilación, y las compantas defenses se tragarán el intruso.

«Son muchos los jugadores que permanecen en las bandas inactivos, formulando quejas contra los modernos sistemas defansivos. Ahore bien las lamentaciones no conducen e nada. Es preciso salir de la apatie e muentar algo para vencer la resistencia enemiga. Es necasario enfrentar las facultades propias contra las del adversario. En esto radica, probablemente, la esencia dal futbo. Si los delanteros no saben regetear y no poseen la velocidad necesaria, no conseguirán salvar la muratila. Tal vez, ni siguiera merezcan esta recompensa a sus esforces».

PELE

Palé fue duramente agredido en la Copa del Mundo de 1966. En el primer partido, en Everten, contra Bulgaria, tuvo que soportar duros ataques. Certa maliana, una de sus rodillas apareció en tan mal estado, que aquello supuso la desaparición del grao jugador de la competición. Pelé, sin embargo, estabe acostumbrado a esto.

«En el fútbol hay que aguantar ataques muy duros. Los defenses quieren impedir a toda costa el gol, de manera que no se puede esperar piedad por su parte.»

LUIS SUAREZ

Luis Suárez juega como si se moviese en un tablero de ajedraz

cTodos sabernos que hemos de enfrentarnos con una defensa dura: así que no hay por que lamentarse. Es preciso das con el procedimiento para burlar a la oposición. Esto se puede lograr, si tane mos presente que jugar al fútbol no es, simplemente, dar patadas a un balón. Se trata de un deporte, cuya práctica exige celeridad y profundadad de persamiento.a Acepta Luis Suárez on retorzamiento en la defensa.

del furbol es un deporte de profesionales. El dinero importa, y solamente se gana d'inero cuando se triunfa. Nadie quiere perder, y el primer paso para evitarlo es disponer de una defensa capaz de enfrentarse con lo que seau

Suárez propone un remedio para est histori sin gotesa.

«A mi modo de ver la solución esteria en mezdar el estillo europen con al sudamericano. La combinación de la técnica y la fuerza daría como resultado un juego bello y espectacular.»

GIANNI RIVERA

Los entrehadores italianos suelen decir «Enfrentarse con el lones, habiendo patdido el domingo, es terrible.» Gianni Rivera se enquentra incórnodo dentro de los sistemas defensivos italianos.

«Existen métodos que deploro, pero que acepto Comprendo que es importante no perder. Las exigencias de victoria han originado las duras tácticas, un ha cho peculiar no sólo en Italia. En todo el mundo sucede lo mismo. Yo desearia que todos los clubs halíasen el término medio feliz entre el no querer perder y el ansier proporcionar muchos minutos de diversión a los aficionados.»

No es optimista en lo que ataña a la realización de sus buenos deseos. Pero afirma rotundamente:

cia importante en el fúsbol son los golesas

ALBERT

Para Albert, los goles son esenciales en el fútbol.

stino puede adoptar todas las tácticas defensivas que deser, pero no hay que olvidar que el público pega pere ver un fútbol puictoso, inventivo a inteligente. El público sabe que los goles són la maga risal del deporte, de manera que el plan a seguir en el juego es el ataque.»

Albert estima que el problema del juego duro se hace cada día más grave.

effodo se basa actualmente en el prestigio. Son muchas las competiciones, y es preciso ganer para ser alguien. Entra vencer o decidice a proporcionar un simple entratenimiento, lo primero será signore lo más importante.»



Firma: Era el día primero de agosto de 1968, Jesus Maras Cultimarin, junto con Urtinga, firmó por el Atlético de Madrid. Testigos, don Salvador Santas y don Victor Martinez.

GUE con la norrisa amplia y los pios fluminados. No tiene cesto de tristeza, Jesús María Zubiarrain Ardiñano ve no está en el fútbol. Pasó por él v salió de él inesperadamente, por una lesión en la cotumna vertebral. Abora quizá va nadie se acuerde de Zubierralo. El fútbol, la pasión, mueve a la popularidad. Los jugadores pasan y luego dejan podo rescoldo en el recuerdo, a no ser que sean una estrella que forme escueta. Zubiamain fue un gran portero, no una estrella. Fue profesional durante seis años, dos en la Reai Sociedad y cuatro en el Atlético de Madrid. Zubiarraia viva y el futbol también. El uno separado del otro. Jesús Mería, en su casa de San Sebastián, de la calle Eustasio de Amilivia, 17 El fútbol, conto edrogas da amoción en todos los puntos de España y del munde

Pero no me aburro. Le vida sigue. Yo ahora mira al porvenir con ilusión. No ha tentimado todo

Ouizá ahora ya no le pidan autógrafos. Es posible que cuando Zubiarraín selge a la calle nadie se acuerda de él. Algunos, si vene, dirán «Esa cara me recuerda a siguien. La he visto en algún sitio...» Pero ya la populadidad ha quedado táchada de la vida de Zubiarrain. De un hombre todavia joven, illeno de vida.

Tengo veintiséis años. Me inicio en el negocio de la cerámica, el mismo negocio que mi padre. Se me da bien, Todavía, es verdad, estoy en los primeros pasos, pero praveo una buena andadura en el mundo de los negocios.

THE WILLIAMS T COST PARTIES.

A finales de la temporada gasada, un parte médico del Atlético de Madrid ponía a Zubiarrain como no apto para el ficibol, incluso se dijo que el deporte podria perjudicario anomemente.

Mi lesión no es específica. Los médicos me dijeron que tenía una fisura o cotura da la cuinta vártebra lumbar.

Recuerdo que en cierta ocasión, hace dos temporadas, Zubjarrain me decia, en Vigo, ello sé qué me pasa. Se me duermen (as piernas. Me agarroto. Creo que deben de ser los nerviosa Y Zubjarrain luchabe por ester bejo los palos de la portería dal Atlático de Madrid con illusión, con uñas y dientes.

Antes de que me dijeran lo que sufria. lo aospeché. Los médicos tardaron mucho en diagnosticar en lesión. Eso mepuso sobre aviso.

-¿Liocaste?

No. El Borar también es de hombres. Pero no lloré. Lo encajé como pode. Con YA NO ESTA EN EL FUTBOL: UNA LESION VERTEBRAL LO APARTO DE EL

ZUBIARRAIN

MIRA AL PORVENIR CON ILUSION

-Junto a mi padre quiero aprender todo lo relacionado con el comercio de cerámicas-

tristeza, con amargor, con casi desesperación... Pero no Boré.

Abora Zubiamain es feñz. Quizá del todo. O cesi del todo. El no quiere hablar de tristazas. No pide compasión ni exigepiedad. Sólo quiere vivir

-Tengo dos hijos: Mónica, de dos años, y Alvaro, de cinco mesecitos, mi esposa, Maite, y todo lo que necesito para mirar a la vida con valor.

Pero sin futbol

Sin fútbol activo. Voy al fútbol. ¿Por qué no habria de ir? Vi al Atletico de Madrid an el primer partido de Liga, frente al Valencia. También fui a ver a la Real Sociedad ante el Málaga, aqui, en Atocha. Soy -me confió sonriente-- un podo agafes. El Atlético perdió. La Real empató.

-¿Y µagando?

-Soy socio de la Real. Tengo un número muy bajo. Mi padre me hizo socio cuando tenía seia años de edad

Es prosaco, pero hay que habla: de dinero. De ase dinero que dicas que ganan los futbolistas. Zubrarrain ha sido profesional y... no sá si es millonario.

-No, no lo suy. He ganado dinero, claru, como todos. Pero no suy millonario. Ahora no se puede Ramar millonario al señor que tiene un millón, uno te parece?

DOS AÑOS CON SUELDO

La uminas que pueda ser el fútbol para un jugador se agotó para Zublarrain. Ya no hay filón, Ahora hay que ganar el dinero como cualquier hijo de vecino, aunque sea como mayorista en cerámica

No estry tan abandonado. Buero... dejernos esto. Dujero decir sin ambargo, que mi contrato ha sido respetado por el Atlético de Madrid. Finalizaba dentro de dos temporadas, pero sigo cobrando. Soy, pues, jugador de la plantilla rojiblanca, aunque ya no puede jugar.

Jesús María no quiera hablar de dinero. Le molesta. Ouise enterarma a cuánto asciende el sueldo mensual de un jugador profesional, casado y con dos hijos. en el Atlético de Madrid. Le dije una cifra ¿25.000 pesetas?

Preguntato al cluts. Te acercaste, en verdad, a la cantidad.

CINE, TEATRO O VIVIR

Zubarrain no bace gimnasia. Yampoco esto. Todo los movimientos pruscos están prohibidos para 61. Quizá lea. Es posible que vaya al cine. O que sas el teatro su mayor diversión. ¿Quién lo sabe?



Entrenemientos: Y Zubierrain se ganó un puesto, después de demostrar en les sesiones preparatories su clase y aglitded.

Efectividad: Jesús Maria Zubiarrain era un portera elástico, Agul le vemos desviando un balón que soa a la escuadra de su portena.



- "TODAYIA SOY JUGADOR DEL ATLETICO, PUESTO QUE ME HAN RESPETADO LAS DOS TEMPORADAS QUE ME QUEDABAN DE CONTRATO-
- •EL QUE HAYA GANADO UN MILLON NO QUIERE DECIR QUE SEA MILLONARIO-
- "FRENTE AL VALENCIA, EN EL TROFEÒ CARRANZA DE 1971, ENCAJE EL ULTIMO BOL DE MI VIDA CON LOS ROJIBLANCOS-

Texto: CHEMA

-Leo bastante. Lo que puedo. Trabajo más. Quiero aprender todo lo relacionado con le cerémice. Nuestras representaciones son de Castellón y Barcelona. No suy un comerciante. Entiéndeme no tenemos ninguna tienda. Es un trabajo más amallo, más variado, más movido.

Con toda seguridad que don Eustaquio, al padre de Jesús Maria Zubiamain, ha encontrado en su hijo un gran apoyo. Esto casi se puede afirmar. Pero él, Jesús María, vive una vida un poco apartada. me parece...

No voy at cine, conste porque no tengo tiempo. Hace lo mesos seis meses que no veo una película. El teatro me gusta, pero si hebran pasedo dos años sin ver una función. Esto no es todo en la vida. Yo soy un hombre al que divierte el hoger Mis hijos y mi mujer. Y si cojo un libro, tiene que ser bueno, Nada de noveles del Oeste insuisas. Vivir es otra cosa, desde luego.

¿Y la finea? ¿Cómo te conserves tan atlético, como si continuaras haciendo deporte?

Digames que no he tenido tiempo todavia para engordar. Sólo peso dos kitos más que cuendo jugaba. Peso satenta y ocho kilos, mido 1,80 metros. Me conservo, pues, bian. Casì en forma.

Fotos: ARCHIVO

DEL PRIMERO AL DESTRUCT PRACTICO

Le vida le he dado un revês a Zubia nain, pero él tucha contra la adversidad. Y vancerá. Tiene potencia y te para ello. Pero volvemos las páginas de su vida. De la orimera hoja a la última. Un repaso rápido. Zubiarrain no quiere hacer historia. Sólo dar algunos datos.

Mi primer equipo fue Deportes Ekrondo, hace diez años, cuando tenía dieciséis. Jugábarnos aqui, en la playa de La Concha, Sin botas, claro. No hacia fatta. Yo siempre fui portero. El último partido lo jugué, ya con botas, por supuesto, en el Trofeo Carranza de 1971 en agosto. con el Atiético de Madrid Perdimos por 1-0 frente al Valencia. Fue el último gol que encajé en mi vida. Ya no habrá más.

No, no los habrá. Pero Jestis Maria Zubiarrain nos ha dedo un ejemplo de entereza. Dejó al fútbol. Una lesión le apartó del único gran deporte de su vida. Pero su eustencia trene otra vertiente la regresentación en corámica. Y su amor está en su hogar esposa y dos hijos. La gran responsabilidad no le asusta a Zubiarrain porque es, créanselo, todo un hombre.

CHEMA



Adiós. A finales de la temporada pasada, los mèdicos dijeron a Zubiarrein que no podía practicar el fútbol. El tuvo que decir adiós a todo. Cogió las botas, las envolvió en plástico, y miró e la vida con valentía.



Departividad: Ante al rival siempre turo respeto y amabilidad, Zubiarrajo levanta del suelo a un delantero contrario, Sánchez Ibáñez, el arbitro, observa, Colo, el que fue defensa, mira tranquilo el gesto de Zubiarrain.

Hogar Jesús Marie Zubiarrain, junto con sa esposa, Maite. El hogar de Zubiarrain se ha visto bendecido con dos hijos, Mórues y Alvara.



MOSAICO DEL FUTBOL DE

ARGENTINA SIGUE
EXPORTANDO
CRACKS- AL
WERD CONTINENTE
DSCAH
PININOMAS,
AL SAINTETIENNE O AL
OLIMPIQUE
DE MARSELLA

Por CARLOS A. CORREA, desde Buenos Aires



Suno camina por los barrios bajos o los suburbios de Buenos Airea espue encontrando en este suelo nopiatense tanguero y presum do esos un quillos que sominar con facilidad y con enomes recursos un balon de goma o de cuero. Y se pone no a pensar q a fa gran mayona de estos chicos es el producto nacional que exporta la Argentina además de su exquisita carne.

Y de esos balnos viejos donde los chicos juegan a futbol en las caves y en ios potreros, ahora distinguidamente la magos terrenos balgios surgió a tama te un pequeño banado de bator Peque no porque mide un metro y medir mas. menos, y bailarin porque conoce todas ias artimañas para elucir a comrano conel zigzagusante contoneo de su cuemo. Aún le recordamos con su pantalón cortito, con sus zapatos rotos y la meiena que le cubria media cara. Asi nació este coracio que un dia designibro a los afconados de deporte rey con su turbulen. cia agresiva, su sprint sorpresivo v si. offato de gol. Probé todas las canchas Pero en la chemaduras en el estadio de Nuñez, su rutilante éxito sobrepasó todos ka limites insospechados. Preosamente de esta chiquitio, de esta spiber que ahora fuce pantaxones largos de pura rela itaxana, zapatos nuevos y pernado «a la pomina», gueremos habitarles

Su nombre todos lo conocen, Ya es famoso. Ya es Idolo. Y ahora es Europa la que lo llama. Porque parace ser que los extremos zurdos escasean, fattah, en el viejo continente. Oscar riPininos Mas volará para otros derroteros; como una remesa de came triás que exporte Argentina a rodes los contornos. Si; como muchos otros, el extremo laquierdo nel River Plate y de la selección argentina será transferido al extranjero. Concretamente a Francia donda se lo vienen dispullando dos equipos de altura: al Saint Etienne y el Osmojoue de Marselia.

La zurda de Pinino se marchará para otras tierras. La velocidad de arranque la mentatidad goisadora y sus muchas cua lidades brillarán en ja vieja Europa, dejando desojados y tristes a los aficionados argentinos, que siempre han creído en él y siempre le han admirado

DIALOGO SIN RETOQUES

PELE Y MONZON, DOS REYES FRENTE

Por JOAO DA SILVEIRA, desde Río de Janeiro



IANDO se nos ocumió la idea Carlos Monzón ya estaba camino del
tonel. No hubo tiempo para indicarte dóndo estaban los vestuacos. La
ilusión por ver al idolo de tantos aficiona
dos al fútbol había cambiado al introvertido y rudo campeón mundial de los pesos medios. El fotógrafo se adelantó
Monzón y Brusa fueron trasladados a la
antesala de los vestuarios. Los jugadores
del Santos estaban desentumeciendo los
musculos y visitiendose con su uniforma
blanco. Allá en el fundo, estaba Edson
Arantes do Nascimento. La aperta negrajugata un partido en el estadio Monambipor el campeonato paulicida.

No existen inconvenientes. Pelé accede al rápido intercambio de palabras con el otro rev. Esta vez sin coronas los dos pero reves de la más alta estirpe deportiva. Carlos Monzón y Edison Arantes do Nascimento «Pelé» dialogaron en el ti.

Esto fue lo que dijeron

PELE-¿Qué tal, campeón?

MONZÓN.—¡Vaya, miren quién dice que soy un campeón! ¡Nada menos que Pelé PELE -¿Por qué? ¿Asaso no eres el tampeón de los medios? Eres el rey mundial de los medios.

MONZON «Sontre timidamente El rey eres tu y precisamente de deporte que más gente arrastra. Tu si que eres grande. Peré

PELE—¿Qué tal tas palizas en el ring? MONZON. Más o menos. Pero no soy yo el que tas recibe sino mis contrincar tes. Porque no perdono a nadie encima del cuadrilarero.

PELE ¿Na siquiera a un fotógrafo? MONZÓN.—Me refiero a mis rivates. ¿Y las patadas? ¿Cómo te tratan?

PELE. Ahora que estoy de vuelta como quien dice; bien. Va no es lo resmo que antes, que sban a mi cara. Ahora puedo

lucirme, sin maguiladuras MONZON. En Brasil siempre te has lucirlo.

PELE-Es muy diferente actualmente. Los jugedores brasileños marcan más al rival. Se está jugando un fútbol muy in sulso. Se están preocupando más de defender que de atacar

MONZON. Falta Pelé.

PELE, Peié ve está a punto de retirarse. Quiere dejar el fátbol. Para dedicarme un poco a mi familia, que la tengo abendonada. He dejado le selección, y si no fuera porque tengo un contrato firmado con el Sentos, lo dejaría tambiés.

MONZON.—En el boxeo, los més agresivos aon los estadounidenses. En el fútbol es diferente...

PELE.—Donde se juega más violento es en Europa. Así sa mate al fútbol. Los defensas abblandaru a los delanteros compatadas en todas las partes del cuerpo. Lo más increible es que se disculpan y te palmean la espalda, como diciendo, «Lo siento, el entrebador má ordenó hacerio,» Además, se practica mucho el fútbol-resultado, y termina por hastier En vez de que sea un digno espectáculo se pareca a uns financiera que está espacuando con el dinero de los demás. Y no trigamos nada las bolsas de los borsadores...

MONZON.—Afrora se están portando bien. Pero cuando comencá no etan gran cosa. Eran una miseria. Pero yo tenia confianza an ml. Sabia que (be a llegar y llegué. Siendo campeón mundial puedo exigir, de la otra forma, no

PELE-Pem liquidante a todos los rivales temibles que tenías. Ahora no tienes ningún púgil que te haga sombra.

MONZON. -Cuando no tenge a nadie que se me enfrente, cambio de peso. Sin embargo, te equivocas: rivales hay, pero me tienen miedo. Saben que soy duro y pego fuerta.

PELE.—El bioxelo es más duro que el fúrbol.

MONZON.—Creo que el boxac y el ciclismo son los dos deportes más duros que existen. Porque, además de tener una preparación fuerte, hay que resistir dentro de las doce cuerdas y dándole al pedal. Todo es esfuerzo fisico.

PELE.—Bueno, el buen jugador de fútbol tiene también su desgaste físico, aunque, en la actualidad, poros son buenos profesionales y muchos los haraganes.

MONZON.-Brasil ha bajado nin Pelé.

LA JOVEN AMERICA

La hinchada del River està funosa. No quiere saber nada. Después de la cesión de Daniei Onega, viene abora el traspaso definitivo del otro fanómero, del otro fombre rompedor fabricante de gol, con ese talento, esa personalidad, esa habilidad y ese pegada que caracterizan il Oscar Mas, Ya la hinchada no quiere saber nada, Incluso en los últimos partidos ha protestado airadamente al palco presi-

Ahora queda Mastrangelo. El, que tendré que sacer las castañas del fuego, en el único hombre-gol que le quede al River hoy desmantelado, aunque con giorie y títulos que ya han pasado al olvido de los hinchas del ciub milionario.

¿Se le podra flamar millonario ahora al River? ¿Quién lo sabe? Porque la gran mayoria de sus figuras han sido traspesadas últimamente. Parace ser que la visita infeitz visita, del entrenador Waldyr Pereira (Qidí) he dejado una huella imborrabia an los aficionados riopíatenses. El hizo la purga y sa fue..., y con él, todos los famosos del equipo.

A FRENTE

PELE Brasil ha bajado porque se complió otro ciclo. El fútbol, aurique muchos no lo crean, va evolucionando y se va renovando. Y an este período de transición nos encontramos nosotros. Lo mismo pase con los boxesdores.

MONZON Pero es distinto. Porque la etapa del boxeador es más corta. Y más fulgurante más rápida. Porque si se lle ga al tapiz..., jay amigo, ya eres hombre muerto! Sin ambargo. Pelé está en la cima desde 1958. Catorca años. Son muchos años. Y. eigue

PELE.—Si, son muchos años. Muchos años de concentraciones y de viajes, giras por Europa y por el mundo... Y pocos para dedicer a mi familia y a mis nego-

MONZON Hace poco terminaste una película...

PELE — Es cierto. También trabajo en las telenovelas. Pero es un trabajo ameno y nada despreciable por el dinero que se gana. Adamás, no ta ata a nada. Una temporada, que puede ser de dos o tres semanas, y ya está. El fútbol es otra cosa. Ya sá que ma debo a la popularidad. Pero as demasiado...

MONZUN. A mi la mayoría de la gente me tiene miedo. Dicen que tengo may mal genio. Es verdad, soy arisco, pero no lo puedo remediar. Yo sé habiar con mis puños en las doce cuendas. Después, en las ruedas de prensa y en las entrevistas, soy huidizo, porque no resisto más de dos preguntas. Me agradaria ser como tú, tan humilde y tan jovial. Pero no puedo. Soy diferente.

PELE -Todos somos diferentes. Pero no oreas que soy tan sumiso. También me enojo en el campo, cuendo un rival pega con intención. No puedo contenerme En cuanto al temperamento, el brasileño siempre se caracterizó por le simpatia y la dulzura, amén de su habiar meloso y

MONZON.-Ye to tlamen. Es to hora de salter al terreno de la verdad...

PELE TO lo dices.

MONZON.-Fue un gustazo conocerte. PELE.-Lo masso digo, campeón. YA FUNCIONAN EN ARGENTINA, BRASIL Y URUGUAY

CHILE TAMBIEN QUIERE IMPLANTAR LAS OUINIELAS DEPORTIVAS

Per JUAN CARLOS ALVAREZ, desde Santraos de Chife

L PROEX Ipronósticos deportivos; ha cuejado extraordinariamente en Argentina, también, el LODE (fore de deportiva) en Uruguay y para no sermenos, las Quinielas Deportivas en Brasilhan brotado como una solución definitiva para solvantar el déficit de los clubs de lutto:

Claro que todo esto tiene una raix: y la raix es el Toto Calcio staliano, inventor de este sistema para tapar los déficits, jugando y dando, a la vez, nuevos aficionados y millonarios a la sociedad

Ahora es el joven continente el preocupado de propulsar las quinielas deportivas, considerándolas como de suma ne cesidad para los clubis profesionales y para las federaciones respectivas.

La precaria economia del deporte chileno, claramente expuesta hace unos meses, ha vuetto a poner en el tapete de discusión una iniciativa anugua, que, por diversos planteamientos, algunos de ellos atendibles, ruinca ha podido prosperar en nuestro país. Se trata de las Quinielas Deportivas.

El tema no es puevo, Incluso va en el Congreso existe un proyecto de ley presentado en 1967 que había de esta ne residad como el unico recurso debitilisti para que el deporte nacional, en general, se financie. Ahore, la Mutua de Ex Juga dores Profesionales vuelve a la carga con el esbozo de un grayecto que propugna la implantación en Chile de un sistema de aquestas con los resultados del futbol profesional. En otras patabras, las quinielas. Conociendo los problemas económicos nor los que atraviesa en estos momentos el deporte; conociendo la falta de ingresos, pese al dictado de una ley que pretendia favorecer la especialidad denos tiva, y que no trajo consigo los beneficios que se pretendian; conociendo todo eso y ante la proximidad de los Juegos Panamericanos de 1975, para los que se buscan de una y otra manera recursos que faciliten un buen desenvolvimiento de la práctice, sin que esta se estanque este esticizo de la Mutua reactualiza un problema profundo que debe obligar a madatar a las autoridades.

Sabido es que en países como Italia. España. Alemania e Inglateira, fundamentalmente des dos primeros toda la actividad deportiva nacional se financia con este sistema de apuestas. La Mutua ha recogido los datos exactos que ambja el sistema en España, y, ante la evidencia de los números, el asunto parece claro.

Y más aun tenjendo en quenta que se efectuó, con éxito, en Argentina, Uruguay y Brass.

Sin embargo, el organismo de los ex jugadores profesionales no se amita sólo a presentar un esbozo de proyecto que benebicie directamente al deporte en general, sino que plantea la necesidad de crear con una parte de los ingresos lo relacionado con los futbolistas profesio nales, hasta boy descuidados y sin prev

En ese punto, la proposición no sólo se límita a plantear el problema como tal and que afrece soluciones que van desde la implantación de una Caja de Previsión que ya poseen los preparadores y jockeys, hasta un oblegio para educar el jugador con el objeto de que, una vez alejado de la práctica, se convierta en un csudadano útil a la sociedad y no, como ha sucedido hasta ahora, en un elemento, en muchos casos, nefasto, Pensando en eso, a la par que en los beneficios económicos para la actividad deportiva en negerali es por lo que el esbozo de proyecto, como asimismo el que va se ancuentra en el Congreso, resulta interesante: sobre todo después de comprobaque algunos de los planes pilotos -bas querbol- han fracasado en su primera parte por faita de medios umediatos para afrontar el olan a largo plazo

1975- que se ha puesto como mete el Comité Olimpico.

Por otra parte, la implantación de las Quinielas Deportivas no tiene un alcance limitado, como seria disponer solamenta de los fondos que se necesitan para afrontar unos Juegos Panamericanos. Las quinielas, concebalas como tal ayudarian, sin gravamen para el Estado, a la expansión del deporte nacional.

Pero no solo eso

A la vaz que ayudar a buscar los ingresos para fomentar el deporte, beneficiaria a un amplio sector de deportistas «los lugadores de fútbol y otros profesionales» que en estos momentos, una vez finalizada su práctica activa, languidecen en el olvido sin mayores recursos qua los que algunos havan podido guardar de acuerdo a su buen criterio. Y por otra parte como ha sucedido y sucade a menudo en Europa motivaria que sectores modestos, a la vez de pracucar el deporte, puedan obtener, por su inquietud, utitidades que, de otra forma, nunca podrámitadades que, de otra forma, nunca podrámitadades.

Ya una vez se le ha dicho que no a las quinielas. El propio presidenta Salvador Alfende no ha querido acceder a esta petición debido a las irregularidades que se habian provocado en años antenores con un sistema de apuestas, que era un fraude.

Pero está vez la petición es diferente Hay motivos, más que suficientes, para que el Congreso acepte las apuestas de portivas como una necesidad



DICCIONARIO DEL FUTBOL... A LA SUDAMERICANA

AGUA EN LA RODILLA

Declase, antiguamente, de toda hinohazón rebelde que se manifestaba en la rodilla del jugador. Para curarta se le somatia a diversas y absurdas terapéuticas que no daban nisigún resultado positivo. En la actualidad cuando tal anormalidad se producir deivama articular—, se sabo que puedo tratarso de una ruptura de inserentes.

ALA

- Binomio integrado por al interior y al extremo del mísmo lado. Cada equipo tiene dos alas, izquiente y derecha.
- 2. Franje lateral det campo da juego, sobre la que se movitiza, habitualmente el extremo o puntero, particularmente la zone cercana al área de cómer es decir al ángulo formado por la intersección de la linea de meta con la finea de banda. Los desplazamientos por el ala son los más convenientes cuando se trata de abrir defenses que se han cerrado sobre sus últimas posiciones.

ALAMBRADO OLIMPICO

Enrejado de Alambra que, circundando el campo, se interpone entre los actores y los espectadores, protegiando a aquéllos de las posibles y excestivas reacciones de estos

ALARGUE

- 1 Prórroge convenida o establecida pera desempatar. Por la general se compone de un nuevo periodo, dividide en dos de quinca minutos.
- 2 Protongación reglamentaria por adición da tiempo perdido durante el trámiza del partido e para la ejecución da un penalty (en Sudamérica penal).

AMAGUE

Neologismo de amago.

AMBIDEXTRO

Jugador que maneja ambas piemas.

AMORTIGUAMIENTO

Recepción y sueción, con el empena del ple, musio, wentre o pecho, de la pelota que cas oblicia o verticalmente quitándola efecto mediante un movimiento de ratroceso realizado, en el momento del contacto, por las superficias mancionadas

ANGELITO

Jugador neficaz especialmente defantero— y carente de decisión, que desaprovecha, reiteradamente, situaciones propicias de gol...

2. 1010000

EL DIA 11 VISPERA DE LA HISPANIDAD SE CELEBRA EL VI ESPAÑA ARGENTINA

LA SELECCION NACIONAL DISPUTARA CINCO ENCUENTROS ESTA TEMPORADA (1972-73)

ARGENTINA, YUGOSLAVIA, GRECIA (2) Y HOLANDA, RIVALES DE NUESTRO PRIMER EQUIPO DE FUTBOL

ON el VI España-Argentina que tendrá lugar en el Estadio Bernaháu la noche anterior a la fiesta de la Hispanidad, inicia el primer equipo nacional la seria de cinco partidos programados para la actual temporada por la Real Federación Española de Fútbol. Tras de estos encuentros corresponden a la fase preliminar del Campeonato del Mundo en el que hasta ahora solamente dos países.

tienen asegurada su participación en la fase final. Son éstos: Alemanar Occidental, país organizador, y la nación que detecta el último título mundial, Brasil. Las catorce naciones restantes estarán representadas por los primeros dissificados de los diferentes grupos que en los cinco continente compitan ya con la illusión de ver inscrito en la tabilita el nombre de su

patria el día del sorseo que se celebrara en Munich al 2 de enero de 1974

Partidos decisivos y de gran responsabilidad pera el fúrbol nacional los que jugará la selección contra Yugostavía y Grecia (2), ya que las tres victorias supondría un gran paso con vistas a la asistencia at gran certamen mundial que se celebrará en Alemanía Occidental et mes de julio de 1974. No menos intere-

santes sun los otros des encuennos cunque España inaugura y ciarra la temporada 1972-73. Umo, el ya citado contra Argentina, y el otro, el qua ae disputará el 2 da mayo del próximo año an Rotterdam contra Holanda. Partido muy significativo este último, puesto que a los cinquenta y trus años del debut de nuestra selección nacional ésta jugará su partido número descientos.



Se jugaban los últimos minutos en el estadio del River Plate. Grillo ya habia conseguido el qui de la victoria para Argentina. Aqui, de nuevo, bate a Hamallets, pero Mr. Leuty anularà al tambo por claro fuera de indop del autor del graparo: Luxeo.



Utimo equipo seleccionado por Kubela, que obtuvo un rotundo triudo ante Uruguay en el Vicente Calderón (2-0). De pia, y de inquierda a derecha: fribar, Sol, Gallego, Callejo, Tonono y Claremunt. Agachados: Uforte, Iruceta, Girate, Agensi y Valdez.



El equipo nacional de Argentina se enfranta por vez primera a nuestra selección. Aqui posan en el Bernabéu el día 7 de diciembro de 1952. De pio y de uquierda a derecha Moundo, Lombardo, Stabile (seleccionador), Ogando, Allego, Garcia-Pérez y Gutiérrat. Agachados. Boyé, Tucho Méndez, Infante, Labruna y Lostau.





En el debut español an al Mundial 66, Argentina fue el adversario, Este es el mamenta en que Pirri logra et empate para España que nivelaba el gol de Artime. Luego vendria la derrota por 2-1

 IMPORTANTISIMOS PARTIDOS CONTRA YINGOSLAVIA RECLA CLASIFICATORIOS PARA LA FASE FINAL

MEE MUNUAL 1974 EN ALEMANIA GURUSENTAN

● PALMANES FAVORABLE M. FLITSM. CRIDE ME SELECTION CUATRO VICTORIAS Y UNA GERBOTA

• LUIS DEL SOL: DI STEFAND P PIRRI MUTURES DE LOS TRES TANTOS MARCADOS A ARGENTINA

● EN ROTTERDAM, EL PRIMEN EQUIPD NACIONAL JUGARA SU PARTIDO MUMERO 2005/28 massin 1828 4-4 maga, 1973)

POEMICTOR MENENDEZ

Argenane, de nuevo en el Bemabéu futbol criotio, el gambeteo, el largo y preciso desplazamiento de la pelota, la velocidad de sus hombres al adentrarse en el área, la decisión y seguridad en las líneas zagueras pará cortar el peligro ante su marco y la garra y temperamento que les infunde el vestir la carniseta con los colores de la bandera de la patria, bianco y

Hace ve veints años (7-12-1952), y en al mismo terreno en que lo barán el día 11 de octubre, tuvo lugar la primera confrontación hispanoargentina, a nivel de seleciones. No mereció España la derrota que más bien se produjo a consecuencia de un fallo técnico de Ramallets, puesto que un tiro indirecto decretado por el colegiado inglés Mr. Ellis contra nuestro portal, y que sacó Labruna, fue rechazado por el meta barcelonés, que quisa atrapar el balón cuando podia haberie dejado se quir la travectoria hacia la red sin peligro alguno. Ramallats dejó a baión a los pies de Infanto, que fusiló s) tanto. Un gol que posteriormente dio motivo para que la Comusión Internacional de Arbitraje reglamentera la posición del brazo derecho dal colegiado al señalar un libre directo o

indirecto (arriba o abalo)

A) año siguiente (5-7-1953). España devolvió la visita, disputándose el partido en el estadio del River Plate, de Suenos Aires. El resultado fue el mismo que el de Madrid, y el tento, en esta ocasión, logrado por Grillo a falsa de diez mínutos para concluir el encuentro. Se produjo el debut internacional de Kubata, que fue essonado por al actual entranador del Celta de Vigo. Dellach. El estadio Nuñez, de la capital criolla, fue escanario del tercer Argentina-España (24-6-1960). siendo el interior izquierdo Sanfilippo el autor de los dos tantos del partido. Esnana seguia sin batir la meta de la nación hermana. Este honor le tocó a tuis del So) en el Sánchez Pizjuán, el día 1.1 de junio de 1961 Era el minuto sesenta y nueve del encuentro cuando Del Sol reafizó la gran jugada driblando a dos contrarios y lamando un tiro raso que biatió sin remisión al portare argentino, Roma Poco después, Di Stéfano se anotó el segundo v último gol. En el Ville Park, de Birmingham (13-7-1966), sa celebró al quinto y último, hasta ahora, España-Argentina. En el primer tiempo no se marcaron tantos, y en la segunda parle inauguró el marcador Artime, empatando a continuación el debutante Pirri, pero de nuevo Artime Havó al bajón a la red de Inbar Asi fue ei debut de España en el Campeonato dal Mundo 1966 (Inglaterral.

Palmarés favorable al fútbol argentino. que de los cinco encuentros alcanzó cuatro victorias, encalando una sola derrota: la de Sevilla. Por seis veces batteron la meta hispana y en tres ocasiones vieron traspasav el balón su portería (Del Sol, Di Stéfano y Pimi).

Ahora les toca a los muchachos de Kubela la grata tarea de aminorar distancias. Tras el último triunto sobre otra gran potencia futbolistica sudamericana, Uruguay, la selección nacional luchará al máximo por la victoria con el entusiasmo que les caracteriza cuando visten le zamerra encamada. Ese mismo entusiasmo que se paresnute a las gradas haciendo vibrar a los espectadores coreando un solo nombre: ES-PA-NAI



Une gran parada de Musinessi -que sustituyó a Ogendo- e tiro de Fuertes. Aún senalaba el marcador de la torse del Bernabéu al ampate a cero. El arieta español, Adrián Escudero, siempre perseguido por Allegri, parece intenter ahora el desmarque.



Momento de peligro para la meta argentina en al Bernabéu. En la ocasión el que entre en la red es el delantero centro Escudero, pero el belón he sido etrepado ya por Ogando.



Cuarto España-Arcentina. Al fin la selección nacional logra batir la porteria criolla. Este es el instante en que el disparo de Luis del Sol se quela en la rad que detiende el guardameta Roma. España contabilizó esi el primer tanto y el único triunto soore Avecnouse

EMILIO, OTRO FUTBOLISTA QUE SE PASA AL MUNDO DE LA CANCION

- JUGADOR PROFESIONAL, YA HA CONSEGUIDO UN PREMIO EN UN FESTIVAL DE CANCION ESPAÑOLA
- PROXIMO DISCO DE CANCION MODERNA
- MUCHOS DOMINGOS JUEGA AUN, VISTIENDO LA CAMISOLA DEL SPORTING DE VICALVARD

M LIO es futbolista. Ha jugado en Tercera División. Profesional, faderado, dejó el mundo balomped co para ponerse a cantar Por aquel entonces jugaba en el Bolañego, de Ciudad Real. Dicen que lba para figura, pero se la truncó aquella afición por influencia y más peso da lo artistico, en aquel momento que lo deportivo.

Creo que, de haber seguido en serio rompiando botas sobre el césped, habría ganado bastante más dinero que como cantante aunque todavia no puede saberse Es pronto para calibrar el justo va lor de Emdio como artista. Ahora va a uno de los últimos festivales que se organizan en la temporada española

Pero todavía juego algusas veces al fútbol. Por ejemplo, en el Spórting de Vicálvaro. Eso, claro, siempre que tenga un domingo libre de actuación.

PROFETA EN SU TIERRA

Yo soy de Don Benito, en Badajoz. Londo en ser oproreza en mi tierras. ¿ lu primer festival?

No, ya me lievé el de Canción Española de Playa de Puebla de Ferna

¿Por qué dejaste esa género llamado canción española?

Queria probar con la canción modema. Dican que no lo hago mal.

Hemos oído una cinta del muchacho. Corresponde al disco que está en prensa y que lleva por la cara «A» una canción titulada «Perdóname» cuyos autores son Miguel Irizami (el popular don Miguel, que ha sacado a tantos artistas de la nada) y el compositor Angel René



ENATAHUO EN EL AUTOCAR

Es moreno y de pocas carnes Constitución atlética y cara de futbolista (?). No ileva melenas, Tiene una voz recia

-Yo iba siempre cantando en el autocar con los demás muchachos del equipo cuando nos tocaba jugar tuera... Ellos me arumaban insistian elimito, tienes que cantata.

Y coagó las botas.

¿ lus paisanos hubiesen preferido un Di Stéfano o un Tom Jones?

Algunds hubiesen prefendo verme convertido en un Di Stéfano. Otros, en un Tom Jones De cualquier forma, la importante es seguir la vocación más fuerte.

Y su vocación más fuerte parece ser la canción. Antecedentes hay ¿no fue Julio glesias futbolista? Deseamos a Emilio éxitos como los de Julio. Lo Importante, como el dice es seguir la voz, la llamada de la afición.



PHILIPS LANZA AL MERCADO SU NUEVA LAMPARA HALOGENA «DUPLO»-PH4

● LA MEJORA EN EL CAMPO VISUAL DEL CONDUCTOR ES EXTRAORDINARIA Y DE VITAL IMPORTANCIA

● DOBLE POTENCIA DE LUZ Y SEGURIDAD EN LA NOCHE

NO de los grandes problemas del mundo es el tranco. Si en las ciudades este problema as principalmente de espacio, en las cameteras es de seguridad. Las estadisticas ofrecen cifras más que afarmantes de accidentes mortales, las casas de automóvilas sacan al mercado nuevos tipos cada vaz más veloces, mientras que los técnicos de accesorios no cesan de trabajar para ofrecamás seguridad. Las ruedas han cambiado su dibujo, se obliga a llevar cinturcios de segundad el sistema de france sufre constantes modificaciones, juega un papel importante la calidad de los cristales y es de vital importancia la luz de los faros. En asta último capítulo Philips viena mantansiendo una carrera de superación desde que comercializó la primera lámpara hatógena para automóviles en 1963. Desde aquella fecha hasta resestros días, ta famosa marce mundial holandesa ha rior perfeccionando sus lámparas, y si le primera —a la que se denominó H1— se aplicaba en átumbrado sustitar tal como faros para niebla y de iluminación localizada, el último modelo sabido al mercado mundial y que éste ba homotogado se denomina Duplo-Ph4, con dos Mamentos: uno para la luz de cruce y otro para la luz interbiva.

El conductor de todo automóvit tiene la responsabilidad no ya de cuidar su propta vida sino la de todos aquellos que visjan con él y los que se cruzan en au camino. La tâmpara Duplo-PH4 viene al mercado para nifrecer al conductor un mayor descanso al contar en la noche con un mayor campo visual, al mismo bempo que conserva el minmo deslymbramiento. La superior fuminosidad de la reseñada tâmpara se traduce en una mejora de dos a tres veces en la fluminación de la carre-

La aplicación de las lamparas halógenas en los faros de niebla y ratga distancia ha ido ganando adeptos dia a dia en el mercado de los accesonos e incluso como equipo normal, de fábrica en mu chos tipos de automóvil. Dentro de este perfeccionamiento del alumbrado conseguido por Philips habría también que resaltar las características que adoman esta lámpara Duplo-PH4, provista de un filamento de 60 W. para el haz intensivo y otro de 55 W. para el haz intensivo y otro de 55 W. para el de cruce, permitiendo en se estudiado diseño, al estar uno de estos filamentos encendido que el que está apagado, y frío por tanto, puede aportar el ataque químico durante el ciclo regenerativo.

Cuando las autoridades que regular el

tráfico mundial ruagan a todos los usuanos de automóvites las máximas precauciones, recordando continvamente las normas más usuales y requiriendo la mátima precaución, y algunas, como an el caso de España, han fanzado al eslogan.

econountor siempre con una copa de menose. Philips contribuye a esta campaña mundial contra accidentes con su nueva témpara Duplo-PH4 y esta recomendación «Conduzes con doble potencia de las y seguridad en la noche,»

SI UNA IMAGEN DICE MAS QUE CIEN PALABRAS, AQUI QUEDA REFLE-JADO LO QUE OFRECE HOY PHILIPS CON SU LAMPARA HALOGENA DUPLO-PH4 HOMOLOGADA



Lux de cruce convencional.



Luz de cruce halògena Duplo-PH4.



Luz larga convencional



Luz larga halògena Duplo-PH4.



RECOPA: EL ATLETICO APEO AL BASTIA

irureta dispara, y Pantelic de tiene Quiză fueran los dos mo jores jugadores de cada equi po



Luis volvió a ser el formidable artillero de los qui es francos. Y su disparo, convertido en goi, dio la victoria a su equipo y el pase a la siguiente eliminatoria.



Turro Rudri una buena actuación, y aqui le vernos deteniendo un balón bombeado



Capan estuvo muy activo, especialmente en el segundo tiempo. En el grabado aparece despejando una pelota, que le disputaba Kanyan, (Fotos A. Vega. y J. Gálvez.



En pleno estuerzo. Zoco parece serprendido, como Grosso, al fondo

UN MADRILEÑO QUE FUE PROFETA EN SU TIERRA

LUIS: «MI RENDIMIENTO AHI ESTA»

«CREO QUE FUI Y SOY UN JUGADOR INTERESANTE» «NO SE SI EL REAL MADRID SE EQUIVOCO AL TRASPASARME AL BETIS» Por LUIS ARNAIZ - - --

Luis y Becerra pugnen por alcanzar un centro. La fotografia es la viva imágen del fútbol



UIS Araconés es uno de los accoshombres que han podido y han sabido ser profetas en su tierra. Luis Aragonés supo logrario a base de esfuerzo, a base de entregarse cada jornada y a base de buen finbol. Pero el suyo es uno de los casos, hasta cierto punto, sorprendente. Porque se encargó de triunfar en el equipo contrario, deportivamente hablando, al que se habia for mado Luis, iniciado en la escuela madridista, llegé al triunfo, al éxito, en la ettética. Con esos fundamentos, ya dichos que le han servido no sólo para hacerse con un nombre, sino también para estar junto a los pocos que alcanzan a descollar en el fútbol español. Son muchos los años que el atacante lieva metido en este dura peregrinaje del balón. Muchos partidos victoriosos y otros que no lo fueron tanto. Muchos encuentros con la satisfacción a flor de piel y obos en los que el dolor apagó la sonnse. Pero, con todo. Luis siempre supo safir airoso. Y alu está, en plena actividad, en la patesma de la competición, como cada dominco, desde hace muchas temporadas. En busca de ese triunfo, que va ha consaguido repetidas veces, pero que nunce cae ma!

-Luis, sinceramente, ¿hasta cuándo le queda cuerda?

Yo pienao que puedo seguir una o dos temporadas jugando a pleno rendimienta.

¿A pleno randimiento?

Si, a pleno rendimiento.

MARRIA AYRAS

Leis Aragonés es madrileño. Por los cuatro costados. En Hertalaza dio sus primeros pasos como jugador de fútbol. En un equipo, el Pinar en el pue va comenzaron a apreciarse las dotes del espicado sugador. Después flegó su fichaje por el Getafe, aún como amateur. Y más tarde su paso ai Roal Madrid, tembién en cate-

poría de aficionado. El Recreativo de Huelva salta a escena entonces, despertado por las cualidades del madrileño. Y Lots encuentra su primera ficha como

¿Cuánto pobró, Luis?

Creo que unas cuarenta mil pasetas. Y mil de sueldo mensual.

Un año en el Recreativo de Huelva y pasa a) Plus Ultra y al Oviedo, posteriormente, en calidad de cadido, porque el Reat Madrid no quiso prescindir de sus servicios basta que el Betis, con ocasión de una operación de los blancos, consiquió definitivamente el traspaso de un hombre que había pasado de ser una promess a una autántica residad.

Cree que se equivocó al Rea Madrid?

De eso no sé nada. Mi juego, mihiptos, mi rendimiento ahí están.

¿Cómo ha sido?

He jugado asiduamente.

#A satisfacción siamora?

Stempre no. Pero he metido bastantes golas y, an resumen, creo que he sido un jugador interesante.

¿Barato?

si ha sido un lugador barato. ∍Lo lamenta?

No. Llevo nueve años agul, y siampra como titular La verdad es que no tengo motivos para quajarma.

¿Ha sido luis un gran jugador de füt

Yo area que he sido y soy un jugador bastante regular

-¿Su gran virtud?

-Quizá que siempre puse en juego todo la que tena.

y Siempre?

Siempre, aunque a vaces las cosas no saten como uno quisiera. Pero nadia podrá dudar del empeño que puse en hecerto la mejor posible.

-, Su peor defecto?

Tenas muchas.

(Continua en la pag. 27.).

LUIS ARAGONES



Luis he sido siempre un estillero neto. Un estillero eficaz y poligrono. Y esa es su ategria rea haber mercado un gol Atrês, tembién Utarta expresa su júblio



Fueron competeros y más tarda riveras sobre tos campos de juego uno de ellos, Grifia, defendiendo la cemisera del Español: el omo Luis, la del Atlático de Madrid Pero la diferencia de colores no hizo divider la vieje amisted.



Con Borje e sus piès. Ess es la auténica imagen de un hombre gol, de un hombre de ataque. Siempre ante et merco rivet.



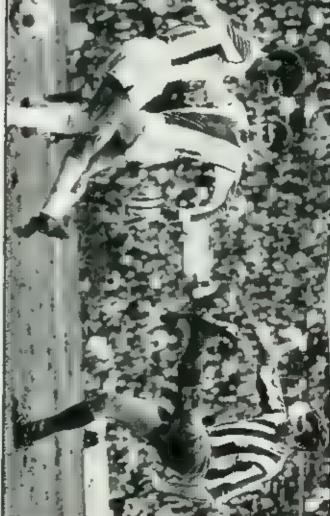
El árbitro
a caba
de anuisrio un
gol Luis
sa ache les
manos
o la cabasa,
desesperado.
Sadurni,
sario, parece
salatar
el motivo de la
anuisción,
fuera
de juego del
attiduco.



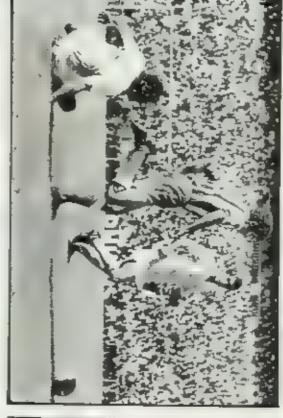




tines terdes, tuis, en este ocasión, ctines en presencia de Pint.



Asi, asi se dispere.
Con gesto esforado, co el 1 o que siempre demositó.
Mingorente y Martines no pueden hecer nada por evitar su chutazo.



Un Resi-Atlético en Chemartin Pirri he quedado desbordado Velézquez tempoco podré hacer hada por impedir la coleda del interior de los del Manzenares.



049 Kemada e le selección Junto e Luix aparecen Martin, Fuerres, el fallecido Guedes y Claramunt I



Otro Adético de Madrid-Barcelona en el Menzenares. Sadurni se lanza e los ples de Gérate. Luis observa la jugada como Oliveros, el fondo.

Este es el equipo de Espeña que derrotó e Checoslavaquia en Madrid. aperace entre Martin e triber

~¿Alguno en particular? No, no... Muchos,

«ESTOY CONTENTO COMO SOY»

En el Atlético alcanzó fama, honores y títuios. También llegó e la internacionalidad Es, pues, un jugador de los que entraron en la ruiete de la fortuna.

¿Qué la ha faltado pera conseguirlo todo?

Me hubiera gustado ser campeón de Furbpa con el Atlético de Madrid, y eso todavía no la ha conseguido.

¿A quién admiró?

A una buena centidad de jugadores. Pelé, Di Stéfano, Coller.

Ninguno le dio envidia?

No. of pansario. Estoy muy consento de ser como soy.

-¿Y cômo es ahora?

Soy un veterano con mucha más que periencia que hace diez años y, también, con menos facultades.

¿No te preocupa?

Ya le digo que puedo seguir una o dos temporadas. Después, ma irá, y conla lógica tristeza, por supuesto.

SAMI BETAN VIRTUO? SIEMPRE PUSE EN JUEGO **CUANTU TENIA**-OME RUBIERA GUSTADO SER CAMPEON DE EUROPA CON EL ATLETICO Y AUN NO LO HE CONSEGUIDO-*TENGO **CUERDA PARA** UNA O DOS TEMPORADAS

∠Sus grandes decepciones?

Han sido unas cuantas. Pero no hay que recordarlas, porque siempre dieron paso a mejores etapas.

¿Su marcha del Real Madrid?

-Aquello me alegró. Era muy dificil llegar a la titularidad en el equipo en esa atapa de éutos.

¿Quién la ayudo más?

-De todo el mundo se aprende algo. ¿En particular?

El bético Bosch. Me enseñó a alcanzar esa rabia que nunca te da por vencido.

¿No está ya viejo para estos trotas?

-No. Si suprera que no podia rendir ma iria y en paz.

¿Qué pasará cuando se marchen los veteranos dal Atlético?

-Esto as una rueda. Seguro que llegan

¿De su tamaño?

¿Por qué no?

· (Qué le enseñó el fútbol)

Muchas cosss. Casi todo se lo debo a él.

-¿Y qué le ha dado Luis al fútbol?

Mi dedicación. Mi entrega, Mi trabajo.
 Un profesional integro. Un profesional

Un profesional integro. Un profesional de altura. Un atacante que siempre ofisció calidad. Por eso Regó a la cima.



Azaba de conseguir un nirevo tanto. Callaja y Jayo felicitan al artillaro.





IGNACIO ESPAÑA, EL ME-JOR CROSSMAN JUNIOR

Texto y fotos: T. DIAZ-VALDES





muchas ocasiones hemos dicho que el llegar a ser figura cuesta un trabaio tremendo Hace algunos años el que esto escribe conoció a un muchacho con aficiones literarias, más bien periodisticas. Entonces estábamos como res ponsablés del deporte de las dos ruedas con motor en una prestigiosa revista especializada. Alti, armado de valor, el chico del que hacemos referencia, pretendia llevar a feliz término sus aficiones. Quena escribir de lo que fuera no importaba co suyo era estar en contacto con este comolero y apasionado mundo del motor Y asi sucedió. Con tanta profundidad con tactó con el deporte, que hoy a solo unos años de antonces, Ignacio Es paña madriaño por más señas, es uno de los corossmente -como dirianios nglesas- más brillantes con que cuenta la queva cantera moto-cros sista española

E año 1972 ha sido pródigo en victorias para Ignacio España. De anonimato a estrellato deportivo. Sus triunfos se cuentan por sus actuacio nes. Indudablemente, es el piloto con ligencia junior, más prometedor No en vano ha sido uno de os pocos seleccionados por la Federación Española en el traido y llevado asunto de la clase de 125 c. c., aunque de esto habiaremos más adeiante. Hace unos dias, con motivo de la celebra ción del II Moto-cross de Arganda pudimos habiar con él. De verdad que no imaginábamos que aquel (f mido muchacho fuera el tempera mental proto que en esos momentos se estaba llevando el gato a) agua.

Espero que hagas algo por mi
 me dica, nada más verme— Estoy

ganando muchas carreras y no sale nada en las revistas. Además, tengo que contarte muchas cosas.

Pues ya estamos haciendo algo por ét. Está aqui, en la redacción, frente a nuestra mesa, dispuesto a contamos todo lo pasado a lo largo de estos dos ultimos años.

Es muy complicado para mi compaginar el servicio militar las carre ras y el trabajo comienza diciéndonos— Por la noche trabajo siate horas, a continuación, al toque de dia na tengo que hacer acto de presencia en el cuartel, y después..., hacer deporte y dormir..., cuando puedo Como verás, una vida muy intensa.

Pero, ¿te compensa?

Moralmente, si económicamen
es la nuna

-Todos los priotos que he entrevistado siempre me dicen lo mismo. ¿Tanto cuesta?

¡Sil las fábricas ayudan may poco, y la Faderación menos. No tengo ayuda absolutamente de nadra. Eunico dinero que consigo es el de los organizadores de las pruebas siempre y cuando consiga triunfar si no nada, absolutamente nada

Sin embargo, la Federación, se gun tengo entendido, te presta una moto de 125 c. c., ¿no es asi?

De esa moto no hay nada. Unidamente recibi una carta de Montesa en la que me decla que la Federación me había selecciosado para plotar una montura de su marca en la clasa de 125 c. c., pero en el Campeonato de España, cuando los pilotos junior no pueden optar a dicho títuro. No lo comprendo. Yo, no obstante lo comunique a la Federación y no me contestaron. Como verás, de promoción no hay nada. Así, pues, la fórmula de 125 es un lo que no hay quien lo deshaga. Aunque ahore hay muchas carreras de esta clase para priotos juniors, que, dicho de otre manera, somos los desgraciados de este deporte. Dicen que es una nue va fórmula de promoción peroul, de ventas, natura mente

Y hablando de otra cosa ¿Qué modalidad de a moto te gusta más?

¡La velocidad!; sin embargo, pese a ser la especialidad que ha traido mayores triunfos a España, no hay circuitos no abundan las cerreras como en moto cross, la diferencia de las mecán cas as abrumadora. Por el contrario, en moto cross, las méquinas eon parecidas y el factor humano es el principal protagonista. Si esto lo solucionare el organismo competente, no tendría ninguna duda en pasamie a la visiocidad.

¿Adónde quieres llegar?

No lo he pensado; desde luego, mi máxima aspiración es acabar el servicio militar pasar a la categoria senior y lograr un buen puesto en el Campaonato de España. Es difíci para de llusión también se viva ¿no te carece?

Tiene mucha razón Ignacio España. Es título nacional de moto-cross es coto privado para los pilotos que mistan en las marcas comerciales. Para los demás, que son casi todos, ganar una u otra carrera de pueblo y, lo más importante, practicar un deporte lan vin como es éste del moto-cross.





VEINTIDOS AÑOS, 2.05 METROS DE TALLA Y... BIGOTILLO RUBIO

NORBERT THIMM

UN REFUERZO ALEMAN PARA EL REAL MADRID DE BALONCESTO

- O «SOLO ESTARE UN AÑO. TENGO QUE VOLVER A MI PAIS PARA ACABAR LOS ESTUDIOS DE PSICOLOGIA»
- O "NO ME ASUSTA JUGAR UNICAMENTE LA COPA DE EUROPA. SOLO CON LOS ENTRENAMIENTOS YA PROGRESARE BASTANTE:
- ESTOY ATERRADO CON EL TRAFICO. MI MUJER, HEIDKE, ES LA QUE CONDUCE:

Un reportage de MARTIN TELLO-Fotos: RAFAEL-LOPEZ

J primer entrenamiento con el Real Madrid Y la voz de Ferránd z persistente

¡La línea de fondo Norberto! La línea de fondo!

Ruffán acababa de colarse por derás. Ferrándiz no tolera esas cosas a sus pivots. Pero Thirmm (Norberto) no antendia a su nuevo entrenador Luyk tradujo al inglés. Y el entrenamiento continuó Dos horas. Al fina: Ferrándiz ya sa había cansado de hamarle Norberto, que suena un tanto cursi. Había adoptado ya el Thirmm, que es más brave, más mejor (con perdón de la Academia)

Mientras tanto, yo habia recabado el juicio de Pedraza preparador físico del Madrid

-Está delgado, pero as fuerte, muy fuerte Es a clásico atleta de masculo largo, e de mayor potencia, Me parece flexible y con buena coordina

Son bastantes cualidades. Unidas a los doscientos cinco centimetros que mide el muchacito y unidas a su excelente visión de juego, le convier ten en un magnifico jugados. Nocbert Thimm, el fichaje alemán del Real Madrid para la Copa de Europa, pue de ser muy positivo.

Cuando los jugadores se ancaminaban al vestuario, Lolo Sainz vino hacia nosotros

Es una maravilla pasando el balón. Combina formidablemente con los otros pivots y sabe también abrir el juego.

Ferrándiz estaba contento pero con precaución

No tiene ni idea de lo que es defender

Exageraba, claro.



En el pabellón, con su mujer, Heidke.



on esturarse apenas llega al am

OWNERS OF THE PARTY OF THE PART DE POCAE PALABRAS

Pero lo importante era habiar con NO HABRA RENOVACION el recién llegado, con el propio Norbert Thimm. Una vez conduido el ensayo hablando un poco en francés y otro poco en inglés (ét, muy bien yo, fatal), pud mos hilvanar la entre-RIPIN

Thirmm, ¿por qué ha venido usted al Real Madnd?

Lo piensa un poco, sin alterar al gesto. De carca, su bigotillo rubio es casi tan inobservable como de lejos.

-He ven do porque resulta una buena oportunidad para mi progreso en el baloncesto. Por otra garte, ya conocía a los jugadores. El equipo es simpático. Hace tiempo que estaba interesado en conocer España y en aprender et castellano

Norbert Thomm nació en Dortmund hace veintidos años. Estudia Psicoloda the culminado dos cursos única mente) y se casó hace un año, Su esposa -rubia, guapa, simpútica, vivaz- se ilama Haidke. Han venido en coche desde Alemania, y eq Oreans les purtaren las maletas. Ninguno de los dos se que a por ello. Themm es el clásico «tranquilón» A Heidke do le borra el dinamismo ni una bomba

-¿Qué impresión le han causado estos primeros días en Madrid?

Una chispa de humor en sus ojos. Sorrie con amplitud

Estoy aterrado con el tráfico. No me atrevo e coger el volante y es mi mujer la que conduce. A ella le encanta hocer filigranes entre los autos.

Termina con el pudo de la corbata v gřade

-Lo que deseo, ahora, es tener rápidamente un apartamento. No me gustan (os hoteles, Quiero Instalar mis cosas debidamente.

Las que le han dejado los ladrones

Si, desde luego!

MAR CHARTINGS

Viéndole és dificil hacersa a la idea de que se apasione con algo-Por eso le pregunto si verdaderamente le agrada et baloncesto.

Me gusta mucho. Soy un apasio nado del baloncesto

Le importarla definirse como persona?

Bueno, la verdad es que soy bastante introvertido. Me gusta el trabajo. y creo que en la constancia está et éxito-

Sa nota que estudia Psicologia porque, sin detenarse, añade

-Soy un hombre que intenta convencerse a sí mismo. En el Madrid no busco espectacularidad. No quiero rivalidades con mis compañeros, sino colaborar con ellos.

-Definase ahora como jugador

Soy mejor en defensa que en ata-

que Thimm está en lo cierro.I

Ha veriido para un año √Renovará si se lo piden?

Es dificil. Yo tengo que volver a Alemania para finalizar mis estudios de Psicologia. Me quedan dos años

para graduarme. -Y después de esa, ¿siempre en

Atemama? -No. Pienso jugar en los clubs con más prestigio europeo

-/ Cuáles son sus objetivos en baloncesto?

-En Alemania donde el rivel es bajo agenas godia plantearme ninguno. Ahora, en al Madrid, me conoce-

"Si le oye Ferrándiz! (Aunque creo i rá más gente. Obitero llegar a la selección eumoea

¿Y sus objetivos en la vida?

Lo más importante para mi es misasión por el baloncesto, por mi muer y por mis estudios.

Ha vuelto a escoger la palabra pa sión. Sin duda, detrás de su aspecto Remático, detrás de su aire despistado, hay un gran observador que no deta traslucir las emociones

-Una últíma pregunta, Thimit. / No. le asusta jugar sólo en la Copa de Europa?

Unicamente los entrenamientos con el Madrid ya son algo mejor que rugar en Alemania

Inquiere con un gesto si ha terminado la entrevista y se despide. Graclas a usted Norberto.



Es un hombre tranquilo, imperturbable



No sé., pero creo que deberiamos proponer la creación de una cancha de baloncasto en el narque.



Aqui estamos a salvo... éstos sólo tiran



Dice que participaba en el Cross de las Naciones y pardió contacto con los demás.

EL CONDE DE CHELES

(UN ANDARIN ROJIBLANCO)



Una foso ya amarilia por el paso de un uños el conde de Cheles, junto a una gua pa oponente de aquellos tienipos

POF JULIAN DE REOYD Fotos: AGUSTIN YEGA

HARLAMOS de muchas cusas y de futbol, como está mandado, y de su equipo, que es un tema muy agradable, sobre todo en la palabra de Ramón Maria del Arroyo y de Carlos. conde de Cheles, que con su paternal voz rradia cariño hacia su ciub.

Estamos en el aeropuerto internacional de Niza, dando cumplida cuenta de una magnifica comida, en un comedor privado, al regreso de Ajaccio, adonde el Atlético de Madrid acudió a vérselas con el Bastia. Mientras los jugadores catacaro la suculente tabla de quesos -cuchillo en mano como unos corsos cualesquiera-Mericet y al doctor ibáñez habian de las lesiones, todo silo amenizado con la musice que produce una torrencial lluvia que cas sobre les pistas acharoladas que tenemos enfrente comienzo preguntándole a conde de Chélés

-¿Se asustó usted ayer con los incidentes de Ajaccio?

Más que asustarme me preocupé, pri mero, por todos los que estébamos alli, y, més tarde, al pensar en la proliferación que van teniendo astos incidentes, y que desvirtuan el verdadero ánimo de los clubs de competir deportivamente dentro del fütbol.

Antes habis grandes grupos de acompañantés que seguian el equipo, un poco para hacer turismo y un mucho para estar al lado de sos colores y animar con su presencia a los muchachos No cret ustad que vicidentes como al de Còrcega pueden ir en contra de ese deseo de los aficionados a viajar?

- -Empecé a jugar al fátbal con mi primo "Monchin" Triana-
- Nunca destaqué en nada; pera en tenis conseguí ganar algunos
- Soy socio del Atlético de Madrid desde 1920. Tenue el número 37 de carnet-
- Puedo ir con mi equipo a todas partes. amparándome en mi condición de soltero-
- Los jugadores que más han rendido en el elnb han side Ben Barek y Adelarde-

Sinceramente, espero que las medidas que adopte la UEFA puedan terminar con estos incidentes, porque, de lo contrario, aquellos grupos de amigos que formeban casi una familia alrededor del equipo tienden a desaparacer

¿Terminarian michiso con estos tor neos estroceos?

No puede ser, parque se han convertido an especiáculos de masas e incluso de mucha importancia y prestigio, pero habrá que yar con todo detalle a quienes se admite para jugar los tomeos continentales y, sobre todo, la segundad en los campos

Varnos a dejer e un lade este tema y a centramos sobra su vida deportiva Para empezar ¿dónde y cuándo nacio

-Naci bajo el signo del cuatro: el 4 del 4 de 1904, en Madrid, en la calle de Serrano, numero 44

-¿Habrá jugado estos itias a ese no mero en la ruleta?

No me gusta jugar a la ruleta

Sue número tiene de socio en al Atlético de Madrid?

El treinta y siete, Soy socio desde 1920, Creo que ahora tendré un número màs bejo

¿Jugo usted a) fútbol7

Si, aunque nunca destaqué

-, Con el ecuatros a la espaida?

No. Me gustaba jugar an la delantera sobre todo de interior y de extremo.

-¿Dónde comerzó a darle patadas al baión?

-En el colegio y en los vereneos, en

Fuenterrabia. La verdad es que la convivencia con un primo hermeno rilo tal vez tengs que ver mucho en mi vida deporti va, Era «Monchin» Triana y, además del parentesco, éramos muy buenos atrugos. Y ya de muchacho, ¿dònde jugaba? En el campo de O'Donnell, Tenias que

apuntarie en una pizarra y esperar turno. ¿Sintió mucho el no flegar a vestir la camiseta del primer equipo del Atrético de Madrid?

La verdad es que yo me daba cuenta de que los demás eran meiores que vo-Lo que si hacia bien era jugar al tenis, y hasta Regué a ganar algún trofeg en este deporte. También jugaba en el frontón, a

Es gurioso, porque ayer Victor Mart nez y Alejandro Ortega discutian sobre qué era más difici), si jugar al tens o afrontóin con paía. ¿Puede usted fallar con su juico en favor de uno u otro deporte?

Es más dificil el tenes, porque aunque la superficie de contacto con la pelota es mayor que la pala, aquélla la devuelve un ser humano y no una pared, y el contrario trata de enviar la bola, precisamente a donde tú no le encuentras, mientras, que en el frontón, según va la pelota hacia la pared, tú te puedes ir situando hacia donde crees que le vendrá, para jugarta de nuevo. Ahora, hay que reconocer que el frontón es un deporte de más

Jugador de fútbol, tenista y palista, y Begó a tener vanos importantes cargos en la Federación Española de Beisbol

-Primero fui vicepresidente y presiden

te de la Española, y más tarde, vicapresidente de la Federación Europea.

El béisboi no ha llegado muy lejos. Fracasó usted al frente de este deporta?

Para nuestro temperamento, el béis bal es un departe en el que sólo intervie nen das hombres directamente y, con las Interrupciones, resulta tento. Faltan campos, y éstos han de ser de unas especie les características, poco aprovechables para otros deportes, y falta también material deportivo, Realmente, no creo que se fracasase en el béisbol, porque cada dia se van ganando más aficionados. Hay dos buenos campos, en Barcelona y La Elipa, en Madrid.

¿Cuándo comenzó a ser directivo del Arlébon 7

Comencé con la gestora de Jesus Suevos, y soy vocal desde 1964. Támbién ha representado at Atlético de Madrid dentro de la Faderación Castellana de Futhor

¿Sigue a su equipo a todos los desplazamientos?

Si, casa a todos. Mi condición de soltaro me permite ese lujo.

¿Le ha dado muchos d'agustos él equipo reliblanco de la capitar?

Y también muchas alegrias. El mayor disgusto el que sufri al bajar a Segunda División, en 1936, cuando el penalty que lallo Chacho contra el Sevilla, el balon dio en el poste e Ipiña remató fuera.

¿Y la mayor ategria? El desempate con el C. D. N. A., hoy conquido por C. S. K. A., de Bulgaria.





El conde de Chales ex un humbre de cordiol simposto. Aqui le vemos en anamada charia con Santuego Bernabén.



Se prepara el homenaje a Isocio Calleja, ki es capstán ropbianco cuenta algunos detalles al conde de Cheles y a unestro compañero Julián de Renyo.



El conde de Cheles ha sido presidente de la F. E. de Béxbol y vaceprezidente de la Europea. Aquí le ventos con el equipo de Espaila de este departe.



 Nunco pense que de la mano del fisbol iba a recorrer d mundo.» En lo foto, el conde de Cheles y Marcel Domingo, en Kochimilco (Ménco)



Un pizillo siempre calma los nervios.





Ganamos aqui, pardimos atti y ai final los eliminamos por 4-2

¿ Ganaron «aqub, en Niza?

Bueno -comenta riendo-, quiero decir en Madrid

Si no existrese el Atlético, (de qué equipo sena?

Trataria de formar un Atlético

Y después de este equipo, ¿hacia dónde van sus simpatias?

No okcides que yo naci rallia, en la capital de España, por tento, estas simpetios las tiene el Real Madnd.

Si tuviera que señalar a un jugador como el que más rendimiento le ha dado a su equipo, ¿cuál señalaria?

-Te secialaria dos. Ben Barak y Adelar do

¿Y los mejores jugadores que usted ha visto en España?

Aicardo Zamora. René Petit y Di Sté-

Y fuera de nuestra patria?

Beckenbauer, tal vez porque no he visto jugar mucho a Pele

¿Pensó usted de pequeño que el futbol afcanzaría esta populandad en el mundo³

Era un deporte que iba a más día a día, pero jarnas pensas que podría reco rreme el mundo alrededor de este deporte. Muchas veces me acuerdo de cuando nos reunismos en la tienda de cafés que tenía Ruete, en la calla de Espoz y Mine, y a lo que se ha llegado

Don Ramón Maria del Arroyo, haciendo un saque de honor con el remate finar de Vicente Carderón a ese estadio a orillas del Manzanares

¿ Le gustaria traer jugadores extranje ros a su equipo?

Si son buenos, si. Son necesarios y dan prestigio.

¿Cuáles son sus idolos deportivos?

-Creo que son muchas las grandes figuras españolas que han puesto muy alto
el pabellón de España, y, por consiguiente, todas y cada una de ellas han sido
mis Idolos. Para citar a los actuales. Pa
quito Fernándar Ochoa y Angel Nieto son
auténticas figuras del deporte mundio
Hay también un nombre que siempre recordará como uno de los mejores deporustas, al del conde de Gomar; era un
deportista completo, jugaba a todo y era
extraordinario jugando al tenis, al futbol y
al hockey sobre hierba.

¿Y su primo «Monchin» Triana?

Era un gran jugador. Recuerdo que René Petit y Anatol le recomendaron al Rácing de Paris, y éstos habian dicho en al club que Monchin era un fenómeno Hizo la prueba y gustà. Cuando le buscaben para que firmara por el famoso equipo galo, mi primo no apareció. Lo hizo a los varios dias, y dijo. «No me interesa. He encontrado una partida de bridge en la Embajada que me interesa mucho más.» Era genial.

¿Continuară usted sigulendo al Atlético durante mucho tiempo?

Hosta que el cuerpo aguante

Se anuncia por los altayocas la salida de nuestro avión hacia Madrid. Continua diseviando



El Barcelona no podrá seguir este año en la Copa de la UEFA, ¿Cuámos goles marcó en los dos parcidos con el Oporto?

A.	Tres.		
H.	Dos.		
C.	Uno.		
D.	Ninguna,		\Box
E.	Menon que i	ion (Stab.	П

Senia ha retendo el título curopro frente a Sanstre ni. ¿Cutil fine el veredicio de la ptien?

ă.	Nate.	
B,	K. O.	
C.	Inferioridad.	
D.	Abandono.	
E.	Malversación de fondos.	

A todo esto, (en qué emegoria milita Senin?

		О
Α,	Pegones.	ш
B.	Galles.	
€.,	Phones	
D.	Ligaron.	
E	Менени.	

Hablemos de ciclimos, de la escalada a Montjuich. ¿Conintas veces la ha ganado Mercko?

٨	Dos.	
Ð.	Tres.	
C.	Custro.	
D.	Cinco.	
E	Las mismas que Ocaña.	

Hay un encredor que ha gamado tres veces en Mant-

A.	Geinsted.	
H,	Generali.	
C.	Bahamontes.	
D.	Poulidos.	D
E.	Pavés de la font del gal.	10

Claro que, detrás de Merckie, este año se clasificó un corrector que cará en nego ¿Quién us?

A.	Fuente.	D
B	Aya,	
C.	A. Marton.	
D.	Agesunho.	
E.	Bahamantes.	

Vamos a darle al remo. ¿Qué conharcación ha ganado este año el Gran Pressoo del Nezvida?

	A continue	_
Α.	Asultero.	
В.	Cauciaria.	
C.	Cris.	
D	Suntander	- 2
E	Fortona.	

 Otra vez cichono. Marano Basso ha sido el sexuo tabano que se ha proclamado compeno mundati de Jondo en curretera. Sole hay un companota sayo que lu guad uns votes. «Requerda?

4	Bartali	
В.	Сорри.	
C	Binda	
D	Baldina	
E.	Eiman	

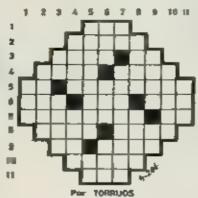
 Pasemos al fútbol. Sólo ocho chibs him grando hasts shors in Cops de Europa, Ment Macres, Bennes, Inter, Milan, Ajax, Cebře Glasgow, Manchester United

A,	Fromming.	
B.	Pannthiznikos.	
C;	Perjenound.	
D.	Eintracht	D
E.	Dinner's	

Y solo seis rejupos españoles han participado en el citado torneo: Madrid, Atlénico de Madrid. Athérica Bilbao, Barcelona. Valencia. y...

A.	Section 1	
В	Español	
C	Zera goza.	
D.	Toluca	Ö
E.	Les Polmes	

CRUCIGRAMA



HORIZUNIALES. I Emite su voz el polluelo. 2: Boxeador español de origen cubano. 3: Parte ancha del remo. Simbolo del radón. 4: Utensilio empleado por ios árbitros en competiciones deportivas. Parte de la media que cubre el pie. 5: Pronombre reflexivo, Observar, espiar 6 Onda que se produce en la superficie de las aguas. Pone al fuego, Dueña, 7: Substancia blanca que tiene la propiedad de endulzar. Artículo determinado. 8: Titulo que los judios confieren a los sabios de su ley Familia. tribu 9: Simbolo mimico del baño. Paño de seda o lana que puesto sobre los hombros cubre la espaida. 10: Moneda de los Estados Unidos, 11. Hermana,

VERTICALES, 1º Siglas de socorro. 2: Cortar, quitar o arrancar pelo. 3: Letra griega. Rey de Israel, esposo de Jezabel. 4: Hoplata. Superior de un monasterio, 5: Jugador de pelota vasca. Pronombre personal, 6: Arbot



DIEZ ERRORES

del Brasil cuya corteza se distingue por su grosor. De esta manera. Onomatopeya de la galfina clueca. 7: Terminación verbal. Pasar la plancha caliente por la ropa para estiraria. 8: En el juego del fúthol was de peliaro.

Alero. 9 Nașa (genero de reptiles entre los cuales se encuentra la cobra). Contracción. 10 Pasan la lengua por una coss. 11 Diputación o partido rurel del Ayuntamiento da Alhama de

horoscopo del deportista

del 3 al 9 de octubre







40,8MA FEGURA De popularidiscella aguna inspirata garip en pi acalente la triama REFEE, CIS No de discribiorida alteración alteración alteración actual de popularida de como con una transpistrar Nacio de que terme SUFPTE de class per personal de popularida de popularida de como con con con contrato con una transpistrar Nacio de que terme SUFPTE de class per personal de contrato de contra







SPANA FISECA Lucé communic su procedure 27 dischardade rigité en entre communic su procedure sera basississe utagis en entre communicate d'espaire en responder en code charatrionus confise en eu affica, el PELIGROS. Entre aminimate outranne el più di S. SUERTE organizamente de care duranne el più di s. 3.



5NA Buyer waterdo general Forms fluca telelente SEC-ENDS En destrates del como duración respon-sama suecision Telefo¹⁰OS Sent amenazodo du que representas, pued ao palmeta la prolegaria. SUES entantidas é muy del card





FORMS PISICA Code site perm) so eather foliation to as procurant communication REFELECTS Detail photole so procurate communication and are algunous memorious. PELICENS Evite just one unrecessand ourselves to dea A y 5 SUERTE Alijo de cala, reveras en los sites tentes suficiendos.





guapashow

VIKI HERNAN

(con la colaboración de Miguel Muñoz)

CONSULTA PARA «MISTERS»



• ¡Taran, ri, di ¡Tururu, ru, rui ¡Tororu, ru, rot Alegres y locuelos toques de atención, porque, señorias y señorias nuestros, tenemos mucho gusto en presentaries a la eximia, funcional y aerodinámica doctorcita Viki Hemán, La doctorcita Viki es psiquiatra-jefe de muestro benemiérito Seguro de Enfermedades Teléticas y Viajeras, al servicio, preferentemente, de emisteras desasosegados, nerviciónes y que vislum bren próximos e involuntarios viajes. Contémplente con uniforme oficial limpio, sencillo, higienico y grato a la vista- y la modernisima jeringuilla, que suale usar en casos urgentes, para administrar grandes dosts de tila, zarasparrilla, jalea real y demás fármaços tranquilizantes, ¡Muy bjen por nuestra doctorcita Viki, auténtica Marcus Welty en supermonisimo! ¡Tarari, ri,ril





PAI DECRIM SAN MARTIN Fotos: L. LANNII

Ya lo saben los emistersa desasosegados y en visperas de hacer turismo por causas ajenas a su voluntad nuestra doctorcita está e so servicio. Don Mi, por ejemplo. quedó maravillado da su magnifica terapéutica Además de las frivolillas y alegres canciones (eficaz antidoto contra (fueral, ¡abajo! y gritos similares), recetúle un remedio infelible: jel tapón irrellenable e infranqueable) Como su nombre Indica, se trata de un tapón stipo fatyx, qua convenientemente colocado en el olda lu or dos, se hay gritantes an ambos ladosi, implde que los aruidos molestoss turben la paz del emistera, pues no oirà ni plo. (Tapones que se venden al precho de quinientes pesetas la docena, con facilidades, naturalmente, Los hay de todos los colores., (Que los parraquianos gritan más de la cuenta? Pues... (tapón y cuenta nuava!

El serenisimo don Mi se brindò a colaborar en nuestro programa pilo-lo, para mostrar a todos cómo funciona el Seguro de Enfermedades Telélicas y Viajeras. «Doctorci-ta dijole a Viki—, dasde que jugamos contra el Stade de Reima; no cesan de llegar a mis oldos ob sesionantes y extraños ruidos que últimamenta, a partir precisamente de nuestro ematche contra el Atleti están empezando a ser molestos » «¿Qué na-dos son éxos, don Mi?» «La tarde del Atleti los grabé en cinta, y en casa, tras paciente escucha, pude distinguir gritos de "if-uera", diera fuera", di-rigidos a mi, a jurgar por la dirección de las cabe-tas de los gritantes. Y así, no puedo trabajar en paz doctorcita. Ese ¡fuera fuera, fueral emploza s producima pasadillas... ja mi, con lo sareno que he sido siempra! ¡Cuán gri-tan...! Y, encima, algunos criticos, idale que te pe-go...la La doctorata hiro a don Mi una limpieza auditiva, introduciendo en sus timpenos agradables y frivolillas musiquilles, para contrarrestar el efecto negativo de los gritan



Aurie.

Per tercer encuentro de la temporada y nos referimos a los jugados ya de importancia en la Ligne el de los eternos rivaves madmieños (después de los dos disputados por el Valencia en el Marcanares ganándolo— y anse el Bercelora, en casa, perdiéndolo), terminó, como saban los propietarios del campo en que se jugó y para su funchada, naturalmente con la victoria riorasteras. El Madridora favorito, y el Atiético en juicio de su mistere— da victoria riorasteras. El Madridora favorito, y el Atiético en juicio de su mistere— da victoria riorasteras. El Madridora favorito, y el Atiético en juicio de su mistere— da victoria riorasteras. El Madridora favorito, y el Atiético en juicio de su mistere— da victoria el victoria gana. Y el pasado sábado, día 23, fue suna de esas voces. Naturalmente, no ha ocumido nada Sóbo que el Atiético cogió al convoy en la misma estación, y el Madrid tendra que esperar al próximo tren... Mientras, el Barcelora ya está viviendo ese coptimismos tan peculiar en el. Que continue gozándolo por algún tiempo más. Pero suempre recordando lo que lan emigo nuestro dice durante buena parte de la luga aPues no falta carretera aún...»

Y AHORA, FUTBOL

Ahorei, es la próxima semana. Estamos en visperas del primer paréntesis del campeonato liguero en la temporada en curso. Una jornada domingueta se edelante al sébado y la siguiente se suprime para que nuestros emejoresa se entrenen y preparen e las órdicos de Kubala ante los choques con Argentina y Yugoslavia, amistoso aquél, y enumdiale de la cues dos son de importancia el primero, por su patnotismo (se disputa la Copa.)

Rcotilleos

& NIVARDO PIKA

de la Rispandad), y el segundo, porque hay que considerario oriccial en nuestra marcha a la fase final del Campeonato del Mundo, pendiente del encuentro de vuelta en Zagreb.

UNA OPINION., RESPETABLE

Con peasión de uno de esos partidos seamos benevorentes...nos viene sirviendo el equipo madridista su entrenador, Miguel Muñoz, ha dicho que se él le pagan porque gane su equi po y no porque juegue más o mesosa declaración esta que ha sido comentada de bien diversas maneras, aumque justo ahadir que con mayoría negativa. Pero ha anul, amigos, que poco después otro et azulgrana Simus Michels- ha dicho en semejante situación que do importante es ganar podo espectáculo y más sentido realistas. Lo que, traducido a la hora de la verdad as igual. Paro que no ha producido el mismo comeniano que las palabras de M. M. en Madrid. No sabemos la razón de esta diversidad de apreciacionas, pero lo que si podemos y debemos- decir es que, aparte de que todas las opmones son respetables la del unisten madridista està en primera fila, eLos de suger bren siempze y ganar también siempre, eso pasó a la historia A la historia de un Madrid inolvidable. De modo que calma, señores hinchas, y esperar a que las cosas se produtoso cada una a su tiempo...

LA PRIMERA DIMISION

Confesemos que estábamos un tanto intranquitos, y la razón no era para menos. Cuatro jornadas da tiga y aún no había dimitido ningún entrenador. Algo pasaba saquía y terniamos fuera lo peor que hubiera entrado el sentido común en los cluba españoles y, concretamente, en las directivas de esos cluba. Pero astorio nacional. Y ya tenemos al primer dimitido: Ignacio Etzaguirre ha dejado de ser entranador del Tenerite. La razón es bien sencilla: en los cuatro primeras encuen tros disputados por el once (inerteño sólo).

ha conquistado tios puntos, en el casa los dos partidos, y, raún más dificils, los des, ampates a cero. Porque aqui viene la bueno la delantera canaria no ha mar cado un solo gol en las cuatro fechas lo que es todo un récord mínimo en el campeonato Bien, pues lo dicho, ya har comenzado los cadosses con éste de Erzaguirre, triunfanta en las dos anteriores temporadas y directasados (?) en la isia atlántica. Ahora, que pase el siguiente pero... orden señoras, no hay que agio merase que habrá dimisiones para lo-



Vetizousz.

PERO ¿QUE PASA EN EL FUTBOL?

Para los que estamos en las afueras de las interioridades l'utboleras, mucho de cuanto sucade en los ciudos es algo incomprensible. Una de ellas, lo relacionado con la ecocomia de los mismos. Así, y concretamenta, en el Mátaga. La tescrería del club de La Rosareda nos asombró con un déficir de 40 millones de pesetas. Pero mayor sorpresa, indudabiemente, nos ha causado la dobie noticia facilitada por el presidente malaguerio «Vamos a una nueva orstalación eléctrica del timeno de juego y. a la construcción de nuestra ciudad deportiva. Pero.... ¿qué pasa en el fútbor español de estos momentos? Es que un deficir de 40 millones de pesetas no fuerza a una economia cerrada más que a un desigaste tal, aunque see de necesidad deportiva pomo som las señaladas por el máximo dirigente del club andaluz?

LOS «ESPECIALISTAS» DEL BALON

• Fue el martes por la noche en el Vicente Calderón, en el curso del partido europeo entre el Attético y el Bastia Y en el segundo tiempo. Y, aún más rozando la hora de juego La falta a l'ute ta «el saragonés» del equipo macinieño fue al borde del área gala. Luis se dispuso a lantaria. En aquel momento, un hincha attérico «gorrilla y bufanda bianquimipas para su más fácil: identificación-dipo en voz alta. «Será gol; Luis no puede faltar esta ocasión» Y, naturalmente, no la falló. Y no sólo fue gol sino que fue, por afadidura, el del triunfo. En realidad el seguidor attérico no descubito nada en el fútbol actual. Luis, el veterano jugador con sus treinta y cuatro años a cuestas es lo que se ha verido en lamar desde se lo fútbol es fútbol en eespecialistas del balón. So especialidad en el culpe



gracio Eseguirre.

franco, la fuerza de su disparo, esa diffici efacilidade de advinar el hueco en la bemera contraria o de salvaria. ¿Cuántos goles ha marcado el jugador blanquimojo en faltas sacadas por 6/2 Luis -nos lo dijo la noche del último esucesos- no lo sabe. Han sido fantos.

SALAN SA

Esas selecciones continentales que sa forman de cuando en cuando con diverso motivo tienen una virtud de indudable valia para todos, progios y extra ños, ente la presencia de algunos de los supadores convocados, especialmente por cuento significa ello para las hinchadas correspondientes, que no calificar con la natural imparcialidad el juego de los suyos. Y que luego lo reconocen cuando viene proclamado por los técnicos ajenos seleccionadores de estos equipos -an este caso, europeo frante ai sudamerica--02 no— que van a jugar hoy martes, en Basiles a beneficio de la ciudad Infantil Pestalozzi de Trogen (Suiza). combinado de los mejores del continente figurap Amancio y Velázquez. Los dos jugadores madridistas ven asi reconocida extraordinaria class frente a los que en casa se la nicoan. Nadia es profeta en su tierra, suele decirse. y temblén que do propio no es siempre tan bueno como la ajenos. Velázquez, negado en Chamartín siempre injustamente, es ași valorado en justica. ¿Qué dicen ahora sus apasionados quecess locales de Chamartin?

ESPAÑA EN LAS COPAS DE LA U.E.F.A.

Se jugaron los segundos partidos de las tres Copás de Europa de cluba en acción, partidos decisivos que fueron en sus cuatro quintas partes fevorables para el tíritos español. Nuestros campaones se clasificaran, lo mismo el Madrid que el Atlético, con fecilidad raladve este ultimo, mientras que Valencia y Las Palmas do hacian (gualmente, por su parta de forma contundente los cenarios sobre el Torino, y más justamente los achéas sobre el Manchester City. Paro, sorprendentemente, el Barcelona quectó eliminado e costa del modesto Oporto que aún no ha podido ganar un partido en el campeonaso portugués, pero que venció en los dos e los aulgranas—. A la aorpresa ya citada, a costa del Barca, hay qua unir que ninguno de los terrenos en que se celebraron tales partidos se llenó e incluso en algunos de ellos no se llegó a la media entrada. ¿Qué quiere decir esto?



SOLUCION A JESTA USTED SEGURO?

Ningune (D), 2: Abandone (D), 3: Gallos (III), 4: Centro (D), 5: Poulider (D), 4: Aja (III), 7: Astillere (A), 8: Binda (C), 6: Feijenodre (D), 10: Sevilla (A), 6: Feijenodre (A), 6: SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

SOLUCION AL CRUCIGRAMA
HORIZONTALES, 1- Pia. 2. Legra. 3. Palac.
4. Pital Pant 3. Sa. Atalayar. 6. Dio Assa.
Assa. 5. Sacaripal 61. Rabi. Clan. 5. Bo.
Chal. 10. Dolar. 11. Sol.
VERTICALES, 1. 505. 2. Palar. 2. Pl. Acab.
Lata. Abast. 5. Palotan. Os. 6. Iga. Asi. Clo.



raiz del Campeonato dei Mundo. Ange, Nieto fue recibido por el Jefa dei Estado i Franco es uno de los hombres a quien niés adminos.

premo -- Paro la gylero que ha escogido es truy mpor-tente. Nunce me he opuasto a que comera y De qué me hubiera que confera ¿ De qué me hubiera survido? Yo a vecal, la digo que 81 bene dos novios y él se rie. -Es duro, pero es ael Tiene que Viajar constantemente. Y paso mucho miedo en las cerraras. Ha mirado a Ange, como prodéndose excuses por lo dal misedo. Y aprovechando que é se he apertado para habíar con un émison ella ha ablanto mucho los bras. alia de que tanta que tengo con Angel afirmô después

zos y ha dicho, con un gesto su-

COMO VAN A GARAR ESOS INSENSATOS!

Nisto no ma to contó, pero he tactas. É año sesenta y nueva el gran se a año sesenta y nueva el gran se de Angel meto y de San tiego Harren, a principios de temporada los dos hombres seguian luchando solos. Sin apovo oficia quiero decir. On consista deponita yo entonces, afirmó que los dos serían cempsones des mundo. Y

Campeones sees dos insensaelguen de le Faderación e res-

Pero to de la Fadaración no era algo excepcional. Casi nacie creta en ellos. «Esce chicos que andan unds messe més terde todo ha-

bis cambiado. Unos meses mida tarde los insensatos eran unos néroes, que saceben e les págines internacionates nombres españocomo con muchas ptros, entes de triunfo demesia-Cor ellos,

das persones se equivocaron. Ciaro que el triunto es para los Insenastos muchas vaces.

ANGEL NIETO Y DE

((B.B)

ARCHIVOS DE

EL MEJOR MOTOCICLISTA ESPAÑOL DE TODOS LOS TIEMPOS





Cuarro hombres, rueda a rueda, en lucha por es primer puesto

CUENTA

«En los momentos clave es el corazón quien decide» TORREMOCHA Y HERAS LOBATO Escribe: Fotos:

piecs, de iragedias en les pisses. Le seguistri vamendo E. Niño d El. Rubio. Pero el niño ya había visto. UERON dos los años que as-tuvo con Ducar Ya figuada cuito y ver as helicóptero da la Cruz Roja había dicho a un comenclims una dura experien a de indamundos de trotasm * IBNO que ser apasionan A mueria de corca aquella yez Clermont-Ferrand Al legar al culto y ver af helicóptero de

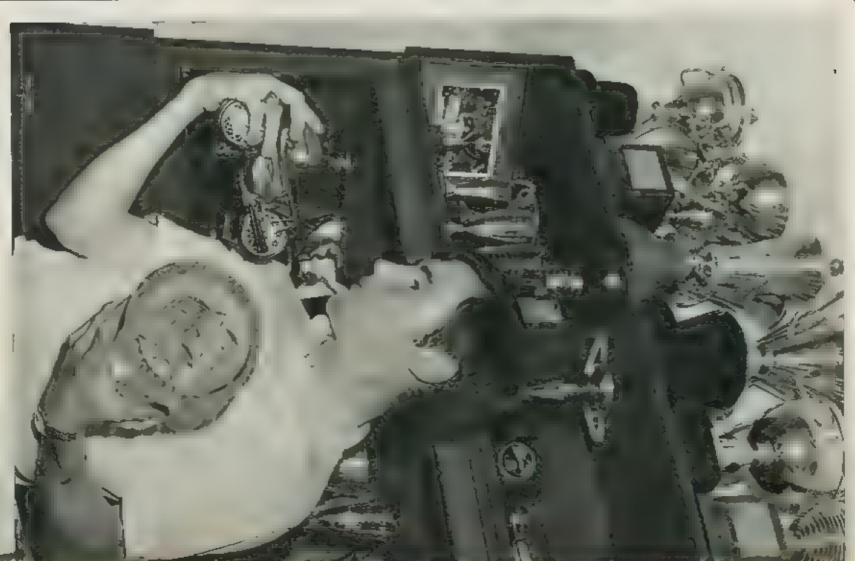


Algún period eta se ocupó entronces de hacerie una entrevista. Vi el las tándose la modestía a la forere como tuvo que settarse otras muchas cosas, declaró. Soy el major piloso de España Algo que hoy seguramente Angel Nato no diria. Porque ya hatriunfado pero el triunfo no se el ha subido a la cabeza. MEOY EL MEJORN

te voier en uno de esce bichos. Leh?»

Madia hora después volaba en é Paro N eto no pudo darso cuenta Estaba inconsciente con una fuerta commoción cerebra Fue en los tiempos en que la tama de Busquet tenja que ir ne cesariamenta por encima da la de él. Fue por evitar un accidenta mayor cuando su máquina chocó iño ya no lo era tanto. Le

hablan sobrado rezones para ir haclándose un hambre.
Fueron dos los eños de Ducad.
Años buenos en al fondo años
oscuros para el que quaris llegar
hasta arriba. Pero necesarios para
aprender Algulen ha dicho que
fueron unos mesta de fracesos. Y
él fambién, ahorá lo piensa. ¿Fra
casos? Fue subcampeón de España en 125 ¿Se podía pad rimás
al muchacho que sólo un eño y
medio entes desertaba de pincha
de cerreras?



Los traleos siguen apliandose, cada die, en la vitrina del campatin.



Junto a nuestro compañero Tomás Díaz Valdés, cuendo inauguraron, juntos, una discolaca. Los dos la dejaron pronto, «Los negocios», son otra cose.»

que ta chita le guatépa porque sass coasa se noten en la avicti-ma» del flachazo. Sobre tado al tene discussis años. rest Entonces states de verded E. Niño y E. Rubio. Indóm to Dina. m te. Los compañaros notaron. am amigo da antoncea ma

cuenta ahora

Pero no era de esca chiquillos
que guando les gusta una chica se
vuelven tímidos y se contentar
con veria pesar El era como en
todo decidido. En al barrin era

muy conocido, paro no por lo de las motos. Estaba en todos los elsos. Así que, un día se le secroo. La chica que e conocia de verie por sillo no debió de hecerte mucho caso.

Angel lo reconce - Eramos unds crides, Pero yo creo que e elle remplén la gusté desde el principio. Si no Si no no everien de novice ocho o nueve shos.

coss -sigue Angel- sa for-más cuando un día que

me hice oor una moto, después de algor tempo de habaria cono-cido in propusa lievante de accur-sión. Na a dajó in rescopost por que no Por fin conseguia salir con-ella

-Yo -dina Pepita cuendo su novio se prociamó campeón del mundo- nie he dado cuenta siem-Pero Pepi no podía ser novis en excuelva. Había otra novia, eso si, totelmente compatible la motooi-



Un geato de dofor Las iègnimas han brosedo muchas veces a la largo de la carrere fuigurante de Angel Mieto.



Wate racide un trofee de manos del vicesecratario ganera, del Movimiento, sentre Vardés Larrahaya

Suen amigo de muchos bouesdores, Angel Nieto se entrena a menudo en un gimnasto «La moto exige estar en forma etampse. (Ay del que se descuide »



No el haber aprendido elve de mucho Las carreras sobre tode tenen que ser religentes. Hay que velorar las posibilidades de la méquina, reservarias para cuendo se hacer més recesarias. Tener en cuenta (os morrantos.

un digo que su en el fondo, ouendo las cosas se ponen difíci-les no sigue haciendo o mismo

Pero requerdo shore— fueron office maide. Les desmodrónicas biolifindrices no mai ben muy blen. Aguanté como puda. Por anton ces, yo corria manos con la cabe-

s, vo corria menos con le cabe-que con el corazón.

pero no e los entendidos Ellos abbien que equello que podes sonal artical de productiva de la constante en el periodo del periodo de la constante en el peri

E) no siempre claro, lo ha pro-curado Por ejamplo, le Federación tuyo que prohibirle correr en el circulto de la late de Manh en el Tour st "rophy donde tantos po-rredores perdieror le vide Ponque el acirculto de la muertes tiene en su historia negre a más de noven-a nilotos que anconvision el la

Claro que muchas veces, en los momertos clava es e corescin quien decide Hay que amisegar A veces hay que jugares el tipo pero hay que procurar que esas ocesiones seen les menos.

Unada ospastivo



Las gradas rebosantes. Nieto entre el crimero. El motocicismo también es deporte de mases en Escaña en las grandes ocasiones, «Aunque no podemos alcenzar, de momento, la afición de otros países, donde, a veces, más de trescientes má almas van a présenciar una carrera.)



El anonimaso queda ya muy lajoa. Alhora los reportanos gráficos se epiñan a su alredador

park a uph whomato val mundo lban Smith Do vida Nieto, Ho ono v Parlott,

A) dia liguiente en al mismo circul o Sarulago Harrero consigno el idento an 250 El 7 relegio mobile no vence Nuelo por avorta Pern ya ne sua Xabo un puebtu en la ciranifota idiganara dua esta as Toergen. Siri th. Nieto Codewulk

En Opasia Yugosfavia 14 de septia note Nieto no cometa los atrojos que cometó en fintola. No fuerta a indigino y se estava para la pontultima yuetia.

on la que gans terreno La cerrera ha terminado. Ange. Nieto 80 pro-cieme campadhi del mundo. El pri mar campadhi del mundo. El pri sigue. España en toda la historia de su motocicismo. La categoría de 50 c.s. ya tiene truter

Ange declaraba ontre agrimes de elegris en aqualta opasión

Aque lo probablemente, no lo he conseguido todavía Pero si consiguido que multones de españo-les se enteraren de lo que ora e moto, ciramo porque en este pais, está demostrado sólo un idolo puede popularizar una activisa que se preste a motocicí smo an España la atanción debida Todavia no lo creo. Parece un sueño Sólo desso shora una co-

sones había un grupo reducido que as mantenía un poco aparte los padres, los familiares. Y una muchachita timida que no podia crear fo que estata viendo. Pepita Aguiter la novia del campetin. E V entre aqueilos milares de per

grupo de voondictorietos el que que po pegar con un pro a un pro sidente de Fadaración, en Játiva NIETO, NIETO, NIETO..

Volver a reposition evictor Netro Volver a reposition evictor Netro is giviation desirate ademonts. Netro is giviation and ademonts. Como to giviation significant and and arrived a significant of the sig Абрін в. Апота пов парадовах за удітарії сиг в варядо фив эподпильнай сиві варядо фив эподпильнай сиві варів пастадо con la mojor amu con la valón E via 17 en Barcelona ol recibi miento fue de los que larda dr en

e que prostato el sessacion possible de que por las calcar a noto a que por las calcar a noto a que por las calcar due hobiolista con la calcar due hobiolista de la calcar due hobiolista de cara subido e con nota e cara como camp ado dei nundo más suvo que do nund e nondo más suvo que do nunde e subido e como camp ado de la caracidad e vida a condo cara su a consultar a las, un connentar a mango famoso para todo e cara e por cumo do esta e vida e vida e vida e con encondo esta e con esta por que do que do cumo a portue Angelos de con que con de con que con de con que con el se sucesivos.

Después e los dies sucesivos, do dau Siempre ten seguro de que l'ogana y ahora Ahora no id paracia realidad lo que le estaba comides En los ajos uel cam-prón tabla uta sonnas de nore los tionidinajos se suced anon, na Todo eran peñas nue vas todo eran copas y Janes. DIES MONTO phón table pasanda

DOS NOVIAB...

A Pap ta la condojo Angel por que la muchachita vivila entrente de taler en que é, estabs traba-jando. Es decir «birlando» las motos e los cilentes para poder co-





Can Padro Cerresco uno de sus mejoras emigos. Alato dija en una ocasión, «No yo no tandria vator para boxes» y

te s past de todo "embién alli.

LLANIU PUN SANTIAGO HERRENO Y MAMON TORRAS

Esia vez al se le han sollado un agrimas como si de nin sollado porque no sabisi lo que podis dado su campachato por la bode de su compachato por la bode de su compachato rubid de su compachato por la bode de su compachato fue un lianto sitencideo por Santago Harrero aquel otro rucha cho rubid de sontisti franca y shierta, que añadió su nombre é la historia triste de un circuito nhumano un 9 de lunio de 1970. Por Remón Torrás, que rrutid an Comaruga, un día en que Nieto dus en 50 c.d. campedon...

He respetado el silencio de Nieto dus en 50 c.d. campedon...

He respetado el silencio de Nieto dus en silencio de Silencio, ha senú-

to con mi siencia. Después en e archivo, buscando datos, ha senúdo du me su exitatico escalofío que se aplita ahora inevitablemente. Porque sólo desde el año sesente y nueva, y e resgo de olvidame de algun nombre involuntariamente, e lomos de una moto dejano su vida pilotos como Pedro Álvarez.

Bill ve Ma ith in Negrii Gidica to Liberat Johnson Pa lati. Nons bres para a historia que ocuparan as primares póglitas do los paró a pos un dia, por a tind vez.

M querirlo compatieno Gererdo Garcia accha de hucer una parte de esa atembra de especialiste en futbol la sir o siempre un experire de especialiste en futbol la sir o siempre un experire de de de Ange Nieto y de motoci eramo "anto que en el libro en recogen paso e paso les vicanturas y un unifos de campedor Yod de la que en oprado en los periodocos y aobre la misma regilidad En aus novas, cualedas foi los periodocos y aobre la misma regilidad En aus cruz de bolgrafo negro y derás, una enclación escueta fueno de Gerardo decia, es un compieto muestrario de ágrimas y de trumbos. Outatá por la enfimares, cuando su libro ecabado estaba e punto de pasar a la amprenta me decia con la sellafacción detita bajo terminado.

Chica a veces as temble tener que escribir. Anore me dan ganas de descubrime ante cada hombre que monte en una méquina de dess. Se la tuogan, de veres cada día.

te contrato con Ducati habid terminado. Nieto ya no as un del conocido Les majores firmes se nietesan sarterrente por di. Y hay dos protendientes oficiales a contrat piloto en sus fies Buttaco y Carbi. Les dos es habian terido entes como aprenda Ahora, ben s solicitaria como campeón

campeón
Angel Nizo utial proebes en Benidorn pero la firma y el piloto
no legaron e un acuerdo, y fue
con Derbi con quien "rmò, en el

con Darbi con quien firmò, en el eño 67

Y empezó una historia nueve ya no habria más carraras mediocres ni mediaritzadas. El camino del triunfo estaba abierto para el muchecho que se negó el trabajer en una polleria. Y tanía las máquinas que necasitaba para recorrento.

En el año sesenta y ocho. Nieto proclemó en indiscutible clase en los circuitos de España y en muchos de extranjero Viejó viejó mucho, pero ya no en velomotor Empozó e saber lo que eren los aplaceas enfervorecidos de cien.





de goscientos, de trescientos mil especitudores, egasionados por la valor is de sigual muchácho per queño cas insignificante que lle vaba la rable en los ojos, que vo elos materialmente sobre una fagli estructura metálica formando casi un cuerpo unido a sila Y pudo confirmar por lin, su elima ción que eigunos, tiempo etrês, juzgaron grafu la «Sov al major piloro española. En el año sesente y ocho, Angel Nielo se prociemo campeón de Espailla en las categories de 50 y *25

CAMPEON DEL MUNDO

En a seants y nuave España tha a tener un cempetin del nuado. En el circulto de Hobenstein, el 18 de julio Angel Neto sor prendir a todos los aficionados consiguiendo el primar puesto fue un triumo netamente español poque el agundo lo conquietd el malogrado Sanniago Harrero E il der de a clasificación general Toarsen hubo de conformerse con un tercar puesto. Detrés de el el

La popularidad es inevitable y una revisto la pidió que posara junto a la guapa Patty Sephard. Ella empuja la moto de Nieto. Buen apoyo pera un campeón.

TRAS SU DOBLE TRIUNFO EN MONTJUICH, EL CAMPEONISIMO SE REUNIO CON SUS AMIGOS EN LA MONTAÑA

ANGEL NIETO, CARRASCO Y PEDRO DE FELIPE PASARON UNA ALEGRE Y JUGUETONA JORNADA



LA PELIGROSA EXCURSION DE CARRASCO...-Angel Nieto imitió a Pedro a dar una vuelta en agato montésa, y este aceptó. En maia hora... Angel es un auténtido diablo cuando tiene un volante entre sus manos. Pedro mostró inmediatamente grandes deseos de bajarse. En la lotograria de la impuerda. Carrasco muestra los primeros sintomas de susto. En la central nace acemán de bajarse en marcha, ante la alarmante prevencia um grueso arbol. En la de la derecha, sa baja definitivamente provocando el regocijo del conductor «¡Està loco), està loco)a, minimuraba el asustado pasajero.

ARA para, que me bajo! ¡Ay, madre, que esta hombra me mata! ¡Para, para! ¡Estãs lo-

No te pongas nervioso. Pedro, que vas con al doble campeón del mando...

-St, pero no quiero morir joven... ¡Para para*

De Felipe, divertido espectador de la inquietante escena, estaba a punto de mortres de risa, aunque es hombre serio. que más que reir prefiere sonreir Los protagonistas del ashows (que me racordaba a algunos inefables egagsa del mejor cine cómico norteamericano) eran Angel Nieto. Padzo Carrasco... y un extraño vehiculo todo terreno llamado agato montésa, que aquéi conducía. Ai fin, el cochecito se detuvo, no parque Angel lo frensre, atendiendo a las súplicas de su compañero de excursión, sino porque delante de él -ya an posición ventical casi por compieto- habia un grueso árbol infranqueable... Carresco bajóse de su caparato de torturas murmurando elestá logo, está locour Y babió una cerveza para entonar

Todo esto sucedía en San Celora, a 20 kilómetros de Barcelona, en pieno bosque. Alli tiane su fince la femilia Artés, y alli se reunieron un grupo de amigos de Angel «Voladon Niato, para festejar con él su resonanta doble trivinto en Monjulch. Niato estaba como siempre— tranquilo, somiente y con cara de guasa. A los demás, todavía no nos cabía el susto en el cuerpo, aunque ya habían transcurido veinticuatro horas de la asombrosa gesta.

Y como Angelito se vuelve loco en cuanto ve unas ruedas..., se hizo el amo del egato montéss al poco de llegar. Fue entonces cuando unvitó a Pedro Carrasco-su fraternal amigo— e chacer turismos por el monte. Cerrasco también muy enfórico tras se victoria contra Enrico Barlatti tenia gánas de jugar. Y subió en el etterques con los aparatosos resultados que ya hemos relatados.

EL MOTOCICLISTA ATERRORIZO AL PUGIL MIENTRAS SE PASEABAN EN EL «GATO MONTES» QUE AQUEL CONDUCIA

Por HEBRERO SAN MARTIN - Fotos: JUANJO (caviades especiales)



Angel Nieto y Pedro Carresco están tranquilos, y posan somientes ante nuestro fotógrafo. Las bromas vendrian después... El buen humor estaba justificado por el doble campaonato conseguido por Angel «Voiador» Hieto...

PEDRO DE FELIPE,

Mientras Angel y Pedro vivian su temeraria aventura la pugil le sobraron razones para alarmarse, porque el campeonisimo hizo verdaderas diabluras con el «geto», conversé con Pedro de Felipe bombre más pacifico que sus amigos, Este Pedro «al que llaman Petar, para no confundiráe con el boxeador— también es taba autórico, el Español había ganado soberanamente al Las Palmas la noche anterior, y los cronistas barceloneses la portan por las nubes.

Estay francamente satisfecho. Confieso que llegué al Español algo preocupado. Ya sabes... Un ex jugador del Rez Madrid que ficha por un club barcelonés... Pero pronto comprobaron que venta dispuesto a dario todo en el campo, y ahora la afición está conmigo. Estoy tan contento que deseo tempose mi vida de portiva en al Españo.

¿Qué papel interpretará al Español esta temporada en la función de la Liga?

 Creo sinceramente que nos clasificaremos entre los seis primeros. Esta temporada, el Español dará muchos sorpre-

~¿Córno te llevas con Miguel Muñoz? le disperé a bocajamo,

Bien respondid sin titubeos... Sólo he dejado amigos en el Real Madrid. Por las raconas que fuera, no interesaba y no jugaba. Pero yo quería jugar porque no me gueta genarme el sueldo sin sudado Así que me marché, y todos felices.

De Felipe se adoma este año con un bigota —están poméndose de moda los adomos capitares en el fútbol español—que le de un cierto aire popo tranquilizador, lo que, suporigo, le será muy útil en el campo, para ahuyentar e los artilleros enomigos...

Bueno, no creo que el bigote pueda influe en el juego...

Lo que no es óbico para que De Felipe aspire a que los españolistas le conside-



EL «SHOW» DE NIETO

- EL MARINERO DE LOS PUÑOS DE ORO SE VENGO DEL DOBLE CAMPEON DURANTE EL COMBATE QUE CELEBRARON SEGUIDAMENTE
- EL JUGADOR ESPAÑOLISTA -QUE HA ESTRENADO UN INQUIETANTE BIGOTE- NOS DIJO QUE EL FUTBOL SERA MAS DURO CADA DIA

ren un jugador de bigote. Objetivo que, tras los primeros partidos liguaros, ya está a punto de conseguir Quise conocer su opiruón sobre la ola de juego duro que se advierte en los estadios hispanos.

Si, se juega duro..., y esa dureza irá a más. Es lógico. Los jugadores están cada día mejor preparados, son más ivertes y atléticos... Pero una cosa es el juego. duro v otra la violencia.

LA «VENGANZA» DE PEDRO

Regresaron Angel y Padro de su apic nica automovilistico. Pedzo, todavia conhuellas del susto pasado, tuvo una idea тацыауейся

Qye, Angelito, a cambio de tus clases da automovilismo, voy a enseñarte aigunos trucos del boxeo. ¿te parece?

A Anget le pareció bien. Señores: no puedo describrir cómo fue la printera reastañas que le atizó Pedro con la mano shierta en las custillas. Eso si, sonó como un latigazo sobre una piedra.

¡Abandono, abandono! gritó Nieto, ante 'el cariz que tomaba el combate.

Te prometo no adartes más -le tranquilizaba Pedro.

Pero... jal. sli Y De Felipe, que hacia de árbitro, suspendió el combate por abundono entre ayes y carcajadas ner viosas- de Angel,

Va més calmados, conversé prevemente con el flamante campeonísimo, que aunque contento por su doble triunfo, no daba seitos de alegria. Es un hombre







NIETO, AL BORDE DEL MR. O.A.-Desqués de la paligrosa excursión automovilística, Padro se brindó a ensenar a Angel directo a las costinas dei cumpaonismo convencio a esta de la ampenosa necesidad de abandonar. Paro De Febpa considerà justo proclamar vencedores a los dos

algunos secretas del boxeo, en presencie de De Feupe, que se trançó a actuar como árbitro. ¡Era la evenganza» del púgili Un

Todavis no me he dado demasiada quentà de la que la logrado. Ahora, voy a descensar y a meditar. Tal viz abandone una de las categorias para consagrar me a la otra Tal vez pruebe fortuna con les coches.... pero no en el boxeo.

¿Te consideras un hombre afortuna do?

-Desde luego. Tengo veinticinco años y he conseguido cinco títulos mundiales, dos subcampechatos mundiales y ocho titulos españoles.

-¿Cansado?

¡Huy! Me quedan muchas cosas por hacer Ante todo, poner en juego mis títulos y tratar de retenerios. Como ios boxeadores.

Dicen que eras un suicida. Sigo vivo

Nieto, que tiene cara de pillo simpaticón, al que las mujeres admiran (algunas, yo to he visto, is devoran con la mirada), puede que gase este año entre seis y ocho millones de pesetas, y diez, el próximo. El dinero le gusta a Nieto, naturalmente, pero las motocicietas le entusiasman... Lo Reve en la sangre. Y debo decir que no he apreciado cambio alguno én el sabido es que a bastantes montales el triunto les anvanece y les hace insoportables. Nieto sigue siendo el mismo que hace años trabajebe, soñaba y chicoleaba a les chicas en la populosa berriada madifleña de Vallecas. Y que no cambie...

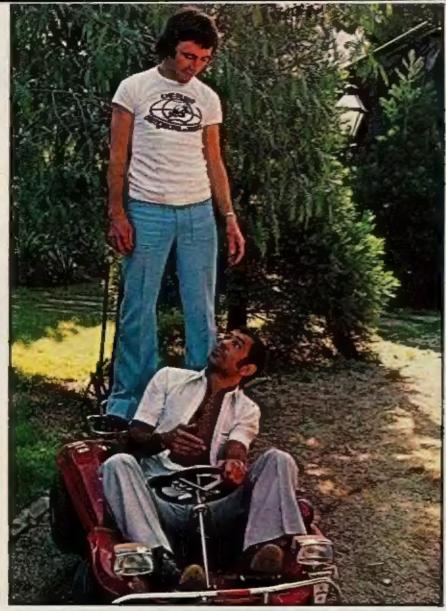
Por último, bicimos varios brindis.

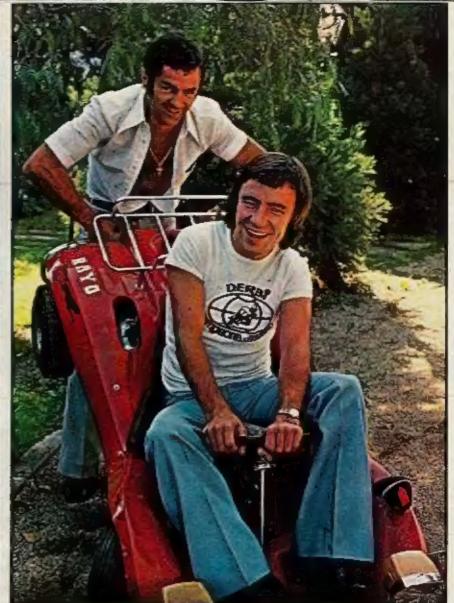
¿Brindamos por el Consejo Mundial de Boxeo, Padro? -pregunté

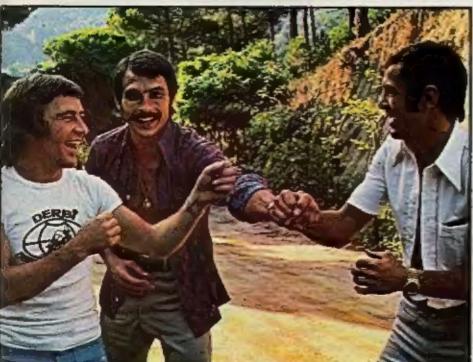
Menos guasa, tú-

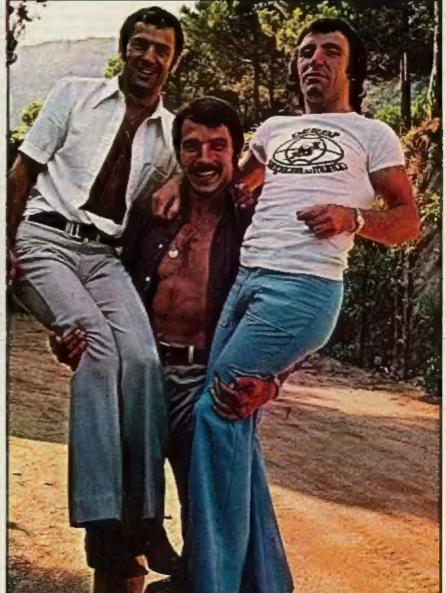
Pasaban las horas sin damos quenta.











• «¿Cômo se maneja este trasto. Angelito?» El campeonismo se puso en pie sobre el «kart» para explicar a su buen amigo Carrasco los secretos del pequeño vehiculo, «Cuando llueve hay que llevar paraguas», le advirtió.

4

- § «Te daré una explicación práctica», la dijo el motociclista al boxeador Pedro, que astaba muy bromista, quiso dar un susto al experto volantista, y levanto el cochecito, «Para que llegues antes», le dijo.
- Pedro de Felipe está muy fuerte este año. Está demostrándolo en el Español, y en nuestra fotografio. El ex madridista cargó con Nieto y Carrasco, como si de dos plumas se tratase. Luego, los depositó en el suelo suavemente, sin ninguna mala intención. ¿Qué dicen abora los que acusan a De Felipe de «ogro»?
- O De Felipe se brindó a dirigir el inaudito combate que celebraron Nieto y Carrasco. Prefiero vermelas con siete De Vries a con un Carrascov, comento Angel después de recibir el primer directo de su adversario. (Fotos Juanjo.)





MURIO MIGUEL MARTINEZ

• EL EX JUGADOR DEL ATLETICO DE MADRIO PERMANECIO OCHO AÑOS EN ESTADO DE COMA. INTERNADO EN LA MADRILEÑA CLINICA DE LA CONCEPCION

IGUEL Mantinez, el ex jugador del Atlético de Madrid que desde hacia algo más de ocho años se encontraba en estado de coma permanente, internado en la Clínica de la Concepción, de Madrid, dejó de existir el pasado jueves.

La causa próxima de su muerte ha sido una insuficiencia renal, la cual le había sobrevenido cuaranta y ocho horas antes de producirse el inesperado y fatal deservace. Con la muerte de Miguel Martinez termina una larga y triste historia de soledades y silencios, de deseos y esperanzes, vivida intensamente, junto al le-cho del enfarmo, por su esposa, Maria José Márquez de Martinez

Martinez había nacido en Barcelona, el 17 de abril de 1939. Vino al Altático de Madrid procedente del Betis junto a Luis, Colo y Matito. Su contrato era por

tres temporadas y finalizaba en 1967. Sus virtudes futbolísticas estaban basadas en una gran fuerza física, su espíritu combativo y su precisión para jugar la pelota. Su demarcación habitual era la de medio izquierdo, aunque también podía alinearse de defensa central. Formando parte de Atlético de Madrid viajó a Sudamérica en el verano de 1964. En Montevideo sufiió un colapso, del que nunce volvió en si. Martínez deja un bijo, Miguelito Martínez, al que no llegó a conocer, pues el pequeño d'anochitan, que ahora cuenta ocho años, cació cuando se padre estaba ye en estado de coma. Descanse en paz el malogrado jugador. En una de las fotografías apareca Martinez con Luis, Colo, Metito y Balmaña; en otra, el infortunado jugador en el lecho, junto a su esposa. En el otro grabado, la mujer de Martínez con su hijo, cuando el pequeño Miquelito cumplió dos años.





CRICKET FEMENINO EN DINAMARCA

El cricket femerino ha hecho su aparición en Dinamarca, y para dar más oficialidad a esta nueva modalidad se ha organizado un tomeo en el que se han inscrito cuatro equipos.

Hace unos días comenzaron los partidos prefiminares y las aventuradas ecricketistas hiciaron gala de sus aptitudes para este deporte.

Las reglas del juego han sido ligeramente modificadas para ellas, pero este hacho no ha restado importancia a esta modalidad femenina del deporte de Dinamarca, en donde el cricket femenino ha torsado la importancia que tiene.

ya en otros países. Las instantilhoss muestran la sariedad con que estas muchachas se toman los partidos y la habilidad que algune de ellas empieza la demostrar





EN VISPERAS DE DEFENDER SU TITULO EUROPED

LEGRA: «VERMANDERE NO ME QUITA EL SUEÑO; REVALIDARE MI CORONA»

SERE CAMPEON DEL MUNDO ESTE MISMO AÑO NOTICIA: TIENE EN PROYECTO EFECTUAR UNA GIRA DE EXHIBICION POR LOS PAISES ARABES

N guardacoches vegeta de espeldas al mar, apoyado en una barandilla.

-Adiós, don José -saluda a nuestro acompañante.

-¿Qué, tomando el sol? -replica el púgil.

-Ya ve, aprovechando el tiempo.
-Pues tenga usted cuidado, no vaya a ponerse como yo de moreni-to.

Una amplia y contagiosa carcajada pone fin a la miniconversación. José Legrá es un hombre cordial y surriamente popular por estas tierras alicantinas, que ha escogido como refugio.

-Pepe, ¿por qué precisamente Alicante?

Por su tranquilidad. En Madrid no tenía tiempo de nada, y me llovian esos compromisos ineludibles que nunca faltan. Esos que, si no los cúmples, quedas mat. Aquí es distin-

Y a diez kilómetros y medio de Alicante, siguiendo la carretera de Valencia, concretamente en la urbanización Las Lanzas, tiene instalado nuestra campeón europeo su cuartel general.

'-¿Cómo se desarrolla una de tus jornadas normales de trabajo?

Te la voy a relatar, paso a paso. Me levanto a las cuatro y media de la mañana, y como por el campo durante una hora y cuarto, aproximadamente. Regreso a casa, y me tomo dos botellas de cerveza negra con un par de yemas, echándome a dormir hasta las dos y media o tres menos cuarto. A las tres me marcho al gimnasio, a Alicante, en donde estoy dos horas, más o menos; como allí mismo o me vengo aquí, a casa, depende del hambre que lenge, y, finalmente, ya en casa, escribo a mis amistades, veo la televisión, etcétera, hasta la hora de dormir, que es sobre las doce.

-En todo el programa echamos de menos las diversiones, que tanto te gustan, ¿es que te has convertido en un hombre serio, renunciando a la juerga?

Vuelve a reir sonoramente y nos toma por el brazo antes de responder. Escribe: RAMON SANCHEZ

-Bueno, la gente dice que soy un juerguista y no son pocos los que creen que llevo mala vida, pero no es así. Soy alegre, porque ésta es mi forma de ser, pero ahora tlevo una preparación muy seria, porque seria es la meta: nada más y nada menos que el título mundial.

-Has puesto justamente el dedo en la llaga: el título mundial. Tú siempre estás hablando de lo mismo, pero es algo que no vernos llegar nunca. ¿No crees que la gente se siente defraudada y se lo toma todo a chiriopta?

-Es lógico que así sea. En todos los aspectos de la vida, cuando se dice que se va a hacer algo y luego no se cumple, los que esperan algo de ti se cansan, y es normal, pero cualquiera puede coger un erankinge mundial y ver el lugar que ocupo. Mi momento no puede tardar.

-Se barajan dos posibilidades: que te enfrentes a Nato Marcel ó al mejicano Clemente Sánchez. ¿A cuál de los dos orelieres?

-Me es exactamente igual. Lo único que quiero es que sea con el título mundial en juego. Ahora bien, me parece que Sánchez, del que tengo referencias, es un fajador, va mejor a mis características.

Testigos de nuestra conversación son Flores –su inseparable esparringe– y Tony Ortiz, también avecindado temporalmente por estos lares.

-Pape, el termor es unánime y público, ¿no te estarán dando largas hasta que se te pase tu mejor momento?

Su charolado rostro adquiere una súbite preocupación.

-Tienes mucha razón en eso que dices. Es una auténtica guerra de nervios la que tienen conmigo. Con las demoras y aplazamientos, uno pierde la ilusión. De todas las maneras, puedes decir una cosa: seré campeón del mundo este mismo año, sea donde sea. No vivo sofiando, tengo un concepto de mi propia

responsabilidad y sa que voy a ganar.

WI CHZO

Dentro de pocas fechas, concretamente el dia 6, Legrá deberá defender su corona europea ante el francés Vermandere, teniendo como escenario el madriteño Palacio de Deportes.

- Te quita el sueño Vermandere?
-Ni Vermandere ni nadie. Ahora bien, debe ser un rival dificil, pues en otro caso no le hubieran designado aspirante, y además me han dicho que pelea bien a la contra.

 El público, tus seguidores, espera de ti que alcances un fácil triunfo...

-Y procuraré no defraudaries. Estoy lotalmente seguro de que revalidaré mi título, sin que estas palabras puedan ser tomadas como menosprecio para nadie.

Alrededor de la figura del de Baracoa se han elaborado infinidad de historias. Que si derzochaba el dinero, que no pensaba nunca en el porverir, que acabará de simplabotas, tal y como empezó. Se lo decimos, aunque abordando el tema de manera indirecta.

-Pepe, ¿tú sabes quién fue Antonio Ruiz?

Inmediatamente se da cuenta de por dónde vienen los tiros, y se apresta a responder.

—Si, un campeón de Europa que, tras serio todo, acabó en la miseria, siendo encontrado muerto en la ca-

-¿Y no temes que te ocurra lo mismo?

 No; no terminaré como algunos compañeros de profesión.

-¿Eres millonario quiza?

Se evade con habilidad.

-Digamos que tengo para vivir.

Puedo decirle que tengo el porvenir

-¿En qué disparatados proyectos se ocupa ahora tu inquieta mente? Se llegó a hablar de que grabarias dispose



—Me lo propusieron, y es una idea que me agrada. No es propiamente cantar, porque no tengo voz para ello, pero si reciter sobre un fondo suave. Posiblemente lo haga, una vez que dispute el paradial.

Hace una pausa y su rostro se ilumina.

-¡Hombrel, puedo darte una noticia: si disputo el título mundial antes de fin de año, como espero, haré a rengión seguido una serie de exhibiciones por los países árabes. Es curioso, ¿verdad?

-Y si te proclemas campeón mundial, ¿te retirarás, como ya dijiste en una ocasión?

 Si; defenderé unas cuantas veces mi título, y colgaré los guantes.

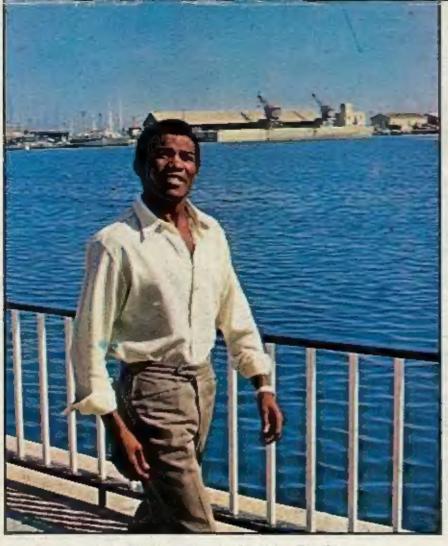
Durante el transcurso de nuestra conversación hemos presenciado, a través de la pequeña pantalia, cómo Angel Nieto se proclamaba doble campeón mundial de motociclismo. El de Baracoa ha disfrutado con el rodar de las máquinas y la pericia de los pilotos. Aprovechamos para preguntarie:

-¿Quizá te hubiera gustado emular a Nieto?

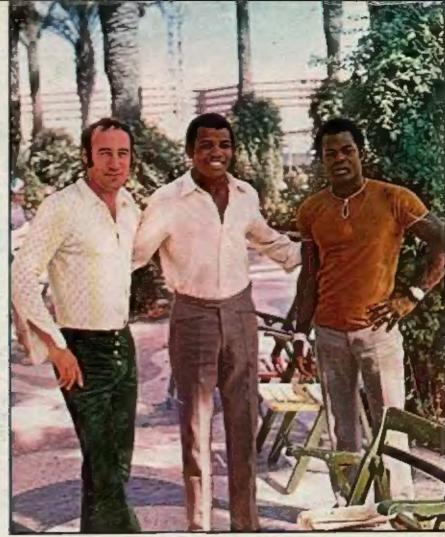
Pone cara de susto.

-¿Yo? ¡No, por Dios! Ni piloto ni torero. Se necesita mucho valor para esas cosas.

Y esto lo dice todo un gran campeón de las doce cuerdas.



legró, paseando por el puerto alicantino.



Tony Criz, Legro y Flores, tres figuras de las doce cuerdas.

EL VIERNES DEFENDERA SU TITULO EUROPEO



El campean europeo de los plumas, galpeando el saco.



En visperos de poner en juego su titulo, Legrá se entrena concienzudamente.



Este año —dice el «Puma de Baracoa»— revalidaré mi corona y seré compeán del mundo.

Fotos Román Sánchez y A. Vego)